



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

61 metai

2018 m. sausio 29 d.

Turinys

### IV Pranešimai

#### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

##### Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2018/C 032/01

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami  
leidiniai .....

1

### V Nuomonės

#### TEISINĖS PROCEDŪROS

##### Teisingumo Teismas

2018/C 032/02

Byla C-214/16: 2017 m. lapkričio 29 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje  
(*Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)*) (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį  
sprendimą) *C. King/ The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar* (Prašymas priimti prejudicinį  
sprendimą — Darbuotojų sauga ir sveikatos apsauga — Direktyva 2003/88/EB — Darbo laiko  
organizavimas — 7 straipsnis — Kompensacija už nepanaudotas kasmetines atostogas, mokama  
baigiantis darbo santykiams — Nacionalinės teisės normos, pagal kurias darbuotojas įpareigojamas  
imti metinių atostogų, nors užmokestis už jas nenumatytas) .....

2

2018/C 032/03	Byla C-265/16: 2017 m. lapkričio 29 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunale ordinario di Torino</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>VCAST Limited / R.T.I. SpA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisės aktų derinimas — Autorių teisės ir gretutinės teisės — Direktyva 2001/29/EB — 5 straipsnio 2 dalies b punktas — Atgaminant asmeniniam naudojimui taikoma išimtis — 3 straipsnio 1 dalis — Viešas paskelbimas — Tam tikras techninis būdas — Autorių teisių saugomų kūrinių kopijų vaizdo įrašymo „debesyje“ paslaugos (cloud computing) teikimas be jų autorių sutikimo — Paslaugos teikėjo aktyvus dalyvavimas atliekant šį įrašymą) . . . . .	3
2018/C 032/04	Byla C-514/16: 2017 m. lapkričio 28 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunal da Relação de Guimarães</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade, Fausto da Silva Rodrigues de Andrade / José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais, SA, Jorge Oliveira Pinto</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės privalomasis draudimas — Direktyva 72/166/EEB — 3 straipsnio 1 dalis — Sąvoka „transporto priemonių [eismas]“ — Įvykis ūkyje — Įvykis, susijęs su žemės ūkio paskirties traktoriumi, stovėjusiu vietoje su įjungtu varikliu, leidžiančiu palaikyti herbicidų purkštuvo siurblio veikimą) . . . . .	3
2018/C 032/05	Byla C-107/16: 2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) nutartis ( <i>Tribunale di Pordenone</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamosioje byloje prieš Giorgio Fidenato (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Žemės ūkis — Genetiškai modifikuotas maistas ir pašarai — Padarinių likvidavimo priemonės — Nacionalinė priemonė, kuria siekiama uždrausti genetiškai modifikuotų kukurūzų MON 810 auginimą — Priemonės priėmimas ir palikimas galioti — Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 — 34 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 178/2002 — 53 ir 54 straipsniai — Taikymo sąlygos — Atsargumo principas) . . . . .	4
2018/C 032/06	Byla C-476/16: 2017 m. lapkričio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastruktura – Uprava zračnog prometa, elektroničkih komunikacija i pošte</i> (Kroatija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Hrvatska agencija za civilno zrakoplovstvo / Air Serbia A. D. Beograd, Dane Kondić</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusios institucijos „teismo“ statusas — Nepriklausomumas — Akivaizdus prašymo priimti prejudicinį sprendimą nepriimtumas) . . . . .	5
2018/C 032/07	Byla C-491/16: 2017 m. lapkričio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Supremo Tribunal Administrativo</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP / Maxiflor – Promoção e Comercialização de Plantas, Importação e Exportação, Lda</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 99 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — 3 straipsnio 1 dalis — Europos Sąjungos finansinių interesų apsauga — Sąvoka „daugiametė programa“ — Taikymo sritis) . . . . .	5
2018/C 032/08	Byla C-496/16: 2017 m. lapkričio 15 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje ( <i>Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) dėl Europos arešto orderio, išduoto dėl Pál Aranyosi, vykdymo (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Policijos ir teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose — Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR — Europos arešto orderis — Atsisakymo vykdyti motyvai — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 4 straipsnis — Nežmoniško ar žeminančio elgesio uždraudimas — Laisvės atėmimo sąlygos išduodančiojoje valstybėje narėje — Europos arešto orderio panaikinimas jį išdavusios teisminės institucijos iniciatyva — Hipotetinis klausimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas) . . . . .	6

2018/C 032/09	Byla C-615/16: 2017 m. lapkričio 21 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Supremo Tribunal Administrativo</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Giovanna Judith Kerr / Fazenda Pública</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — 15 straipsnio 2 dalis ir 135 straipsnio 1 dalies f punktą — Teisės naudoti nekilnojamąjį turtą — Atleidimas nuo mokesčio — Taikymo sritis — „Derybų“ sąvoka) . . . . .	7
2018/C 032/10	Byla C-131/17: 2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Tribunal da Relação do Porto</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Helder José Cunha Martins / Fundo de Garantia Automóvel</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 47 straipsnis — Teisė į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą — Klausimo, susijusio su kita nei Pagrindinių teisių chartija Sąjungos teisės norma, nepateikimas — Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas) . . . . .	7
2018/C 032/11	Byla C-232/17: 2017 m. lapkričio 21 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Budai Központi Kerületi Bíróság</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>VE / WD</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — Užsienio valiuta grindžiama kredito sutartis — Pakankamos informacijos apie pagrindinės bylos faktines ir teises aplinkybes bei motyvus, kuriais grindžiamas atsakymo į prejudicinį klausimą būtinumas, nenurodytas — Akivaizdus nepriimtumas) . . . . .	8
2018/C 032/12	Byla C-243/17: 2017 m. lapkričio 16 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Supremo Tribunal Administrativo</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP / António da Silva Rodrigues</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 99 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — 3 straipsnio 1 dalis — Europos Sąjungos finansinių interesų apsauga — Sąvoka „daugiametė programa“ — Taikymo sritis) . . . . .	8
2018/C 032/13	Byla C-259/17: 2017 m. lapkričio 21 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Budai Központi Kerületi Bíróság</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Zoltán Rózsavölgyi, Zoltánné Rózsavölgyi / Unicredit Leasing Hungary Zrt., Unicredit Leasing Immo Truck Zrt.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis — Vartotojų apsauga — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — Sutartis dėl užsienio valiuta užtikrintos paskolos — Pakankamų paaiškinimų dėl pagrindinės bylos faktinių ir teisių aplinkybių ir dėl priežasčių, kurios pateisina atsakymo į klausimus būtinybę, nebuvimas — Akivaizdus nepriimtumas) . . . . .	9
2018/C 032/14	Byla C-314/17: 2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Varhoven administrativen sad</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) „ <i>Geocycle Bulgaria</i> “ <i>EOOD / Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pridėtinės vertės mokesčio bendra sistema (PVM) — Mokesčių neutralumo ir veiksmingumo principai — Atvirkštinio apmokestinimo tvarka — Atsisakymas suteikti teisę į pirkimo PVM atskaitą sąskaitos faktūros gavėjui — Mokesčių institucijų sprendimas, pagal kurį mokesčių turi sumokėti prekės pirkėjas) . . . . .	10
2018/C 032/15	Byla C-486/17: 2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Tribunale Amministrativo Regionale per la Basilicata</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Olympus Italia Srl / Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico – Centro di Riferimento Oncologico della Basilicata (CROB) di Rionero in Vulture</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutartys — Direktyva 2014/24/ES — 4 straipsnis — Pirkimo sutarčių vertės ribos — Sutartys, galinčios turėti aiškų tarptautinį susidomėjimą — Prašymas priimti prejudicinį sprendimą akivaizdžiai nepriimtinas) . . . . .	10

2018/C 032/16	Byla C-453/17 P: 2017 m. liepos 27 d. Laure Camerin pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. birželio 1 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimtose nutarties byloje T-647/16 <i>Camerin / Parlamentas</i> . . . . .	11
2018/C 032/17	Byla C-467/17: 2017 m. rugpjūčio 1 d. <i>Società agricola Taboga Leandro e Fidenato Giorgio Ss</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. birželio 6 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimtose nutarties byloje T-172/17 <i>Società agricola Taboga Leandro e Fidenato Giorgio / Parlamentas ir Taryba</i> . . . . .	11
2018/C 032/18	Byla C-593/17: 2017 m. spalio 13 d. <i>Finanzgericht Hamburg</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Kreyenhop &amp; Kluge GmbH &amp; Co. KG / Hauptzollamt Hannover</i> . . . . .	12
2018/C 032/19	Byla C-624/17: 2017 m. lapkričio 6 d. <i>Gerechtshof Den Haag</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš <i>Tronex BV</i> . . . . .	12
2018/C 032/20	Byla C-629/17: 2017 m. spalio 18 d. <i>Supremo Tribunal de Justiça</i> (Portugalija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>J. Portugal Ramos Vinhos SA / Adega Cooperativa de Borba CRL</i> . . . . .	13
2018/C 032/21	Byla C-637/17: 2017 m. lapkričio 15 d. <i>Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa</i> (Portugalija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Cogeco Communications Inc / Sport TV Portugal ir kt.</i> . . . . .	14
2018/C 032/22	Byla C-662/17: 2017 m. lapkričio 27 d. <i>Vrhovno sodišče Republike Slovenije</i> pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>E.G. / Slovenijos Respublika</i> . . . . .	15
2018/C 032/23	Byla C-663/17 P: 2017 m. lapkričio 24 d. Europos Centrinio Banko pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. rugsėjo 12 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimtose nutarties byloje T-247/16, <i>Fursin ir kt. / Europos Centrinis Bankas</i> . . . . .	16
2018/C 032/24	Byla C-664/17: 2017 m. lapkričio 27 d. <i>Areios Pagos</i> (Graikija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Ellinika Nafpigeia AE / Panagiotis Anagnostopoulos ir kt.</i> . . . . .	17

## **Bendrasis Teismas**

2018/C 032/25	Byla T-401/11 P-RENV-RX: 2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Missir Mamachi di Lusignano ir kt. / Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pareigūno ir jo sutuoktinės nužudymas — Prašymo, skundo ir ieškinio dėl žalos atlyginimo atitikties taisyklė — Pareiga užtikrinti Sąjungos tarnyboje dirbančių darbuotojų saugumą — Priežastinis ryšys — Turtinė žala — Atsakomybė in solidum — Atsižvelgimas į Pareigūnų tarnybos nuostatuose nustatytas išmokas — Neturtinė žala — Institucijos atsakomybė už žuvusio pareigūno patirtą neturtinę žalą — Institucijos atsakomybė už žuvusio pareigūno teisių perėmėjų patirtą neturtinę žalą) . . . . .	19
---------------	---	----

2018/C 032/26	Byla T-249/15: 2017 m. gruodžio 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>JT/ EUIPO – Carrasco Pirard (QUILAPAYÚN)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo QUILAPAYÚN paraiška — Santykinis atmetimo pagrindas — Plačiai žinomas prekių ženklas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies c punktas) — Prekių ženklo savininkas) . . . . .	20
2018/C 032/27	Byla T-771/15: 2017 m. gruodžio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Hochmann Marketing/ EUIPO – BitTorrent (bittorrent)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „bittorrent“ — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 76 straipsnio 1 ir 2 dalys (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 95 straipsnio 1 ir 2 dalys) — Neatsižvelgimas į anuliavimo skyriui pateiktus įrodymus — Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas)) . . . . .	21
2018/C 032/28	Byla T-35/16: 2017 m. gruodžio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Sony Computer Entertainment Europe/EUIPO – Vieta Audio (Vita)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Vita“ — Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas) — Naudojimas susijusioms prekėms — Pareiga motyvuoti) . . . . .	21
2018/C 032/29	Byla T-61/16: 2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Coca-Cola/ EUIPO – Mitico (Master)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Master“ paraiška — Ankstesni vaizdiniai Europos Sąjungos prekių ženklai „Coca-Cola“ ir ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas C — Santykinis atmetimo pagrindas — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų geru vardu — Įrodymai dėl prašomą įregistruoti prekių ženklą sudarančio žymens komercinio naudojimo už Sąjungos ribų — Loginės išvados — Sprendimas, priimtas Bendrajam Teismui panaikinus ankstesnį sprendimą — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis ir 65 straipsnio 6 dalis (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis ir 72 straipsnio 6 dalis)) . . . . .	22
2018/C 032/30	Byla T-120/16: 2017 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tulliallan Burlington/ EUIPO – Burlington Fashion (Burlington)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Vaizdinis prekių ženklas „Burlington“ — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ir BURLINGTON ARCADE — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos ir nacionalinis prekių ženklas BURLINGTON ARCADE — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė suklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Žymens, kuris nėra tik vietinės reikšmės, naudojimas prekyboje — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 4 dalis) — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų skiriamuoju požymiu arba reputacija — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis)) . . . . .	23
2018/C 032/31	Byla T-121/16: 2017 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tulliallan Burlington/ EUIPO – Burlington Fashion (BURLINGTON THE ORIGINAL)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Vaizdinis prekių ženklas BURLINGTON THE ORIGINAL — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ir BURLINGTON ARCADE — Ankstesni vaizdiniai Europos Sąjungos ir nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ARCADE — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė suklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Žymens, kuris nėra tik vietinės reikšmės, naudojimas prekyboje — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 4 dalis) — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų skiriamuoju požymiu arba reputacija — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis)) . . . . .	24



2018/C 032/32	Byla T-122/16: 2017 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tulliallan Burlington / EUIPO – Burlington Fashion (Burlington)</i> Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Vaizdinis prekių ženklas „Burlington“ — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ir BURLINGTON ARCADE — Ankstesni vaizdiniai Europos Sąjungos ir nacionalinis prekių ženklai BURLINGTON ARCADE — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė suklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Žymens, kuris nėra tik vietinės reikšmės, naudojimas prekyboje — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 4 dalis) — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų skiriamuoju požymiu arba reputacija — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis) . . . . .	24
2018/C 032/33	Byla T-123/16: 2017 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tulliallan Burlington / EUIPO – Burlington Fashion (BURLINGTON)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Žodinis prekių ženklas BURLINGTON — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ir BURLINGTON ARCADE — Ankstesni vaizdiniai Europos Sąjungos ir nacionalinis prekių ženklai BURLINGTON ARCADE — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė suklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Žymens, kuris nėra tik vietinės reikšmės, naudojimas prekyboje — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 4 dalis) — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų skiriamuoju požymiu arba reputacija — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis)) . . . . .	25
2018/C 032/34	Byla T-125/16: 2017 m. gruodžio 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Léon Van Parys / Komisija</i> (Muitų sąjunga — Ekvadoro kilmės bananų importas — Importo muitų išieškojimas išleidus prekes — Prašymas atsisakyti išieškoti importo muitus — Sprendimas, priimtas po to, kai Bendrasis Teismas panaikino ankstesnį sprendimą — Protingas terminas) . . . . .	26
2018/C 032/35	Byla T-250/16 P: 2017 m. gruodžio 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Spadafora / Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinio atmetimas pirmojoje instancijoje dėl akivaizdaus nepriimtumo ir akivaizdaus nepagrįstumo — Prašymas panaikinti — OLAF skyriaus „Teisinis konsultavimas“ vadovo darbo vieta — Atrankos procedūra — Preliminaros atrankos komisija — Neįtraukimas į ribotą kandidatų, pasiūlytų remiantis galutiniu pokalbiu su Paskyrimų tarnyba, sąrašą — Nešališkumas — Prašymas atlyginti žalą — Galimybės praradimas — Ginčo stadija, kurioje galima priimti galutinį sprendimą) . . . . .	26
2018/C 032/36	Byla T-332/16: 2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Colgate-Palmolive / EUIPO (360°)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „360°“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas) — Dėl naudojimo įgytas skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 3 dalis (dabar – Reglamento 2017/10017 straipsnio 3 dalis) . . . . .	27
2018/C 032/37	Byla T-333/16: 2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Colgate-Palmolive / EUIPO (360°)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „360°“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas) — Dėl naudojimo įgytas skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 3 dalis (dabar – Reglamento 2017/10017 straipsnio 3 dalis) . . . . .	28

2018/C 032/38	Byla T-622/16: 2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>sheepworld AG / EUIPO (Alles wird gut)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Alles wird gut“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo pobūdžio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .	28
2018/C 032/39	Byla T-728/16: 2017 m. gruodžio 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tuerck / Komisija</i> (Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių pensinių teisių perkėlimas — Kapitalo vertės padidėjimas nuo prašymo perkelti teises pateikimo dienos iki faktinio perkėlimo) . . . . .	29
2018/C 032/40	Byla T-815/16: 2017 m. gruodžio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>For Tune / EUIPO – Simplicity trade (opus AETERNATUM)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „opus AETERNATUM“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas OPUS — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)) . . . . .	29
2018/C 032/41	Byla T-893/16: 2017 m. gruodžio 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Xiaomi / EUIPO – Apple (MI PAD)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo MI PAD paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas IPAD — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Galimybė supainioti — Žymenų panašumas — Prekių ir paslaugų panašumas) . . . . .	30
2018/C 032/42	Byla T-562/15: 2017 m. lapkričio 26 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Federaccia Toscana ir kt. / Komisija</i> (Aplinka — Laukinių paukščių apsauga — Rūšys, kurios gali būti medžiojamos — Sąlygos, kurių turi būti laikomasi medžioklę reglamentuojančiuose nacionalinės teisės aktuose — Direktyvos 2009/147/EB 7 straipsnio 4 dalies taikymo kriterijų suderinimas — Medžioklės draudimo laikotarpis Toskanoje) . . . . .	31
2018/C 032/43	Byla T-702/15: 2017 m. lapkričio 20 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>BikeWorld / Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Atstovaujantis advokatas, neturintis trečiojo asmens statuso — Nepriimtumas) . . . . .	31
2018/C 032/44	Byla T-886/16: 2017 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Nf Nails In Vogue / EUIPO – Nails &amp; Beauty Factory (NAILS FACTORY)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Skundžiamo sprendimo panaikinimas — Ginčo dalyko išnykimas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas) . . . . .	32
2018/C 032/45	Byla T-91/17: 2017 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>L / Parlamentas</i> . . . . .	32
2018/C 032/46	Byla T-737/17: 2017 m. lapkričio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Wattiau / Parlamentas</i> . . . . .	33
2018/C 032/47	Byla T-740/17: 2017 m. lapkričio 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>DEI / Komisija</i> . . . . .	33
2018/C 032/48	Byla T-746/17: 2017 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>TrekStor / EUIPO – Beats Electronics (i. Beat jump)</i> . . . . .	35
2018/C 032/49	Byla T-747/17: 2017 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>UPF / Komisija</i> . . . . .	35

2018/C 032/50	Byla T-751/17: 2017 m. lapkričio 17 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Commune de Fessenheim ir kt. / Komisija</i> . . . . .	36
2018/C 032/51	Byla T-755/17: 2017 m. lapkričio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Vokietijos Federacinė Respublika / ECHA</i> . . . . .	37
2018/C 032/52	Byla T-757/17: 2017 m. lapkričio 10 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Kerstens / Komisija</i> . . . . .	38
2018/C 032/53	Byla T-761/17: 2017 m. lapkričio 17 d. pareikštas ieškinys byloje <i>UR / Komisija</i> . . . . .	39
2018/C 032/54	Byla T-770/17: 2017. lapkričio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Beats Electronics / EUIPO – TrekStor (i. Beat)</i> ) . . . . .	40
2018/C 032/55	Byla T-775/17: 2017 m. lapkričio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Estampaciones Rubí / Komisija</i> . . . .	40
2018/C 032/56	Byla T-778/17: 2017 m. lapkričio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Autostrada Wielkopolska / Komisija</i>	41
2018/C 032/57	Byla T-784/17: 2017 m. gruodžio 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Strabag Belgium / Parlamentas</i> . . . .	43
2018/C 032/58	Byla T-785/17: 2017 m. lapkričio 27 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Ilhan / EUIPO – Time Gate (SPORTSWEAR COMPANY BIG SAM)</i> . . . . .	44
2018/C 032/59	Byla T-787/17: 2017 m. lapkričio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Parfümerie Akzente / EUIPO (GlamHair)</i> . . . . .	45
2018/C 032/60	Byla T-788/17: 2017 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Szabados / EUIPO – Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica (Separ) (MicroSepar)</i> . . . . .	45
2018/C 032/61	Byla T-796/17: 2017 m. gruodžio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mouldpro / EUIPO – Wenz Kunststoff (MOULDPRO)</i> . . . . .	46



## IV

*(Pranešimai)*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai***(2018/C 032/01)***Paskutinis leidinys**

OL C 22, 2018 1 22

**Skelbti leidiniai**

OL C 13, 2018 1 15

OL C 5, 2018 1 8

OL C 437, 2017 12 18

OL C 424, 2017 12 11

OL C 412, 2017 12 4

OL C 402, 2017 11 27

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Nuomonės)

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## TEISINGUMO TEISMAS

2017 m. lapkričio 29 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą*)  
*C. King / The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar*

(Byla C-214/16) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Darbuotojų sauga ir sveikatos apsauga — Direktyva 2003/88/EB — Darbo laiko organizavimas — 7 straipsnis — Kompensacija už nepanaudotas kasmetines atostogas, mokama baigiantis darbo santykiams — Nacionalinės teisės normos, pagal kurias darbuotojas įpareigojamas imti metinių atostogų, nors užmokestis už jas nenumatytas*)

(2018/C 032/02)

Proceso kalba: anglų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas***Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)***Šalys pagrindinėje byloje**

Apeliantas: C. King

Kitos apeliacinio proceso šalys: *The Sash Window Workshop Ltd, Richard Dollar***Rezoliucinė dalis**

- 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/88/EB dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų 7 straipsnis ir Chartijos 47 straipsnyje užtikrinama teisė į veiksmingą teisinę gynybą turi būti aiškinami taip, kad kilus darbuotojo ir jo darbdavio ginčui dėl to, ar darbuotojas turi teisę į mokamas kasmetines atostogas pagal pirmąją iš nurodytųjų nuostatų, pagal juos draudžiama tai, kad darbuotojas pirma turi eiti atostogų ir tik tada gali sužinoti, ar turi teisę į tai, kad už jas būtų sumokėta.
- Direktyvos 2003/88 7 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos ar praktika, kai darbuotojui trukdoma perkelti ir tam tikrais atvejais kaupti iki to laiko, kol baigiasi jo darbo santykiai, mokamas kasmetines atostogas už kelis vienas po kito einančius referencinius laikotarpius, nepanaudotas dėl to, kad darbdavys atsisakė sumokėti už šias atostogas.

<sup>(1)</sup> OL C 222, 2016 6 20.

2017 m. lapkričio 29 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Tribunale ordinario di Torino* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *VCAST Limited / R.T.I. SpA*

(Byla C-265/16) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisės aktų derinimas — Autorių teisės ir gretutinės teisės — Direktyva 2001/29/EB — 5 straipsnio 2 dalies b punktas — Atgaminant asmeniniam naudojimui taikoma išimtis — 3 straipsnio 1 dalis — Viešas paskelbimas — Tam tikras techninis būdas — Autorių teisių saugomų kūrinių kopijų vaizdo įrašymo „debesyje“ paslaugos (cloud computing) teikimas be jų autorių sutikimo — Paslaugos teikėjo aktyvus dalyvavimas atliekant šį įrašymą*)

(2018/C 032/03)

Proceso kalba: italų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Tribunale ordinario di Torino*

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *VCAST Limited*

Atsakovė: *R.T.I. SpA*

### Rezoliucinė dalis

2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo, visų pirma jos 5 straipsnio 2 dalies b punktas, turi būti aiškinama taip, kad pagal ją draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias komercinei įmonei leidžiama teikti privatiems asmenims autorių teisių saugomų kūrinių kopijų asmeniniam naudojimui nuotolinio įrašymo „debesyje“, naudojant informacinę sistemą, paslaugą, kai ši įmonė aktyviai dalyvauja įrašant kopijas ir negautas teisių turėtojo sutikimas.

<sup>(1)</sup> OL C 270, 2016 7 25.

2017 m. lapkričio 28 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Tribunal da Relação de Guimarães* (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade, Fausto da Silva Rodrigues de Andrade / José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais, SA, Jorge Oliveira Pinto*

(Byla C-514/16) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės privalomasis draudimas — Direktyva 72/166/EEB — 3 straipsnio 1 dalis — Sąvoka „transporto priemonių [eismas]“ — Įvykis ūkyje — Įvykis, susijęs su žemės ūkio paskirties traktoriumi, stovėjusiu vietoje su įjungtu varikliu, leidžiančiu palaikyti herbicidų purkštuvo siurblio veikimą*)

(2018/C 032/04)

Proceso kalba: portugalų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Tribunal da Relação de Guimarães*

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade, Fausto da Silva Rodrigues de Andrade

Atsakovai: José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais, SA, Jorge Oliveira Pinto

## Rezoliucinė dalis

1972 m. balandžio 24 d. Tarybos direktyvos 72/166/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimu ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo įgyvendinimu, suderinimo 3 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad šioje nuostatoje esanti sąvoka „transporto priemonių [eismas]“ neapima situacijos, kai su įvykiu susijęs žemės ūkio paskirties traktorius tuo momentu, kai vyko šis įvykis, buvo naudojamas ne pagal savo pagrindinę paskirtį kaip transporto priemonė, bet kaip darbo mašina, generuojanti varos jėgą, reikalingą, kad veiktų herbicidų purkštuvu siurblys.

(<sup>1</sup>) OL C 475, 2016 12 19.

## 2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) nutartis (Tribunale di Pordenone (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Giorgio Fidenato

(Byla C-107/16) (<sup>1</sup>)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Žemės ūkis — Genetiškai modifikuotas maistas ir pašarai — Padarinių likvidavimo priemonės — Nacionalinė priemonė, kuria siekiama uždrausti genetiškai modifikuotų kukurūzų MON 810 auginimą — Priemonės priėmimas ir palikimas galioti — Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 — 34 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 178/2002 — 53 ir 54 straipsniai — Taikymo sąlygos — Atsargumo principas)

(2018/C 032/05)

Proceso kalba: italų

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Pordenone

## Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Giorgio Fidenato

## Rezoliucinė dalis

- 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų 34 straipsnis, siejamas su 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002, nustatančio maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančio Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančio su maisto saugos klausimais susijusias procedūras, 53 straipsniu, turi būti aiškinamas taip, kad Europos Komisija neprivalo priimti padarinių likvidavimo priemonių, kaip jos suprantamos pagal pastarąjį straipsnį, kai valstybė narė pagal pastarojo reglamento 54 straipsnio 1 dalį oficialiai informuoja ją apie būtinybę imtis tokių priemonių, jeigu nėra akivaizdu, kad produktas, kuriam Reglamentu Nr. 1829/2003 arba pagal jį išduotas leidimas, gali kelti rimtą pavojų žmonių sveikatai, gyvūnų sveikatai ar aplinkai.
- Reglamento Nr. 1829/2003 34 straipsnis, siejamas su Reglamentu Nr. 178/2002 54 straipsniu, turi būti aiškinamas taip, kad valstybė narė, oficialiai informavusi Europos Komisiją apie būtinybę imtis padarinių likvidavimo priemonių, jeigu pastaroji nesiėmė jokių priemonių pagal Reglamentu Nr. 178/2002 53 straipsnį, gali tokių priemonių imtis nacionaliniu lygmeniu.

3. Reglamento Nr. 1829/2003 34 straipsnis, siejamas su Reglamento Nr. 178/2002 7 straipsnyje nurodytu atsargumo principu, turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį valstybėms narėms nesuteikiama teisė pagal Reglamento Nr. 178/2002 54 straipsnį priimti laikinas padarinių likvidavimo priemonės remiantis vien šiuo principu, jei neįvykdytos Reglamento Nr. 1829/2003 34 straipsnyje numatytos esminės sąlygos.

<sup>(1)</sup> OL C 165, 2016 5 10.

**2017 m. lapkričio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastruktura – Uprava zračnog prometa, elektroničkih komunikacija i pošte (Kroatija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Hrvatska agencija za civilno zrakoplovstvo / Air Serbia A.D. Beograd, Dane Kondić**

(Byla C-476/16) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusios institucijos „teismo“ statusas — Nepriklausomumas — Akivaizdus prašymo priimti prejudicinį sprendimą nepriimtumas)**

(2018/C 032/06)

Proceso kalba: kroatų

#### **Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastruktura – Uprava zračnog prometa, elektroničkih komunikacija i pošte

#### **Šalys**

Pareiškėja: Hrvatska agencija za civilno zrakoplovstvo

Kaltinamieji: Air Serbia A.D. Beograd, Dane Kondić

#### **Rezoliucinė dalis**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą, kurį 2016 m. rugpjūčio 26 d. sprendimu pateikė Ministerstvo pomorstva, prometa i infrastruktura – Uprava zračnog prometa, elektroničkih komunikacija i pošte (Jūrų reikalų, transporto ir infrastruktūros ministerija – Civilinės aviacijos, telekomunikacijų ir pašto skyrius, Kroatija), yra akivaizdžiai nepriimtinas.

<sup>(1)</sup> OL C 419, 2016 11 14.

**2017 m. lapkričio 16 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (Supremo Tribunal Administrativo (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP/ Maxiflor – Promoção e Comercialização de Plantas, Importação e Exportação, Lda**

(Byla C-491/16) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 99 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — 3 straipsnio 1 dalis — Europos Sąjungos finansinių interesų apsauga — Sąvoka „daugiametė programa“ — Taikymo sritis)**

(2018/C 032/07)

Proceso kalba: portugalų

#### **Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Supremo Tribunal Administrativo

## Šalys

Kasatorius (kita proceso šalis pirmojoje instancijoje): Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP

Kita proceso šalis (pareiškėja pirmojoje instancijoje): Maxiflor – Promoção e Comercialização de Plantas, Importação e Exportação, Lda

## Rezoliucinė dalis

1. Pirmasis ir trečiasis Supremo Tribunal Administrativo (Aukščiausiasis administracinis teismas, Portugalija) pateikti klausimai yra akivaizdžiai nepriimtini.
2. 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos 3 straipsnio 1 dalies antros pastraipos antras sakinytis turi būti aiškinamas taip, kad veiklos programai, kaip ji suprantama pagal 1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų, 9 straipsnio f punktą, kaip antai 2000 m. spalio 30 d. Komisijos sprendimu C(2000) 2878 patvirtintai veiklos programai „Žemės ūkis ir kaimo plėtra“, netaikoma sąvoka „daugiametė programa“, kaip ji suprantama pagal pirmąją iš šių nuostatų, nebent šioje programoje jau nurodyti konkretūs veiksmai, kuriuos reikia įvykdyti, o tai patikrinti turi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

(<sup>1</sup>) OL C 441, 2016 11 28.

## 2017 m. lapkričio 15 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje (*Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) dėl Europos arešto orderio, išduoto dėl Pál Aranyosi, vykdymo

(Byla C-496/16) (<sup>1</sup>)

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Policijos ir teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose — Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR — Europos arešto orderis — Atsisakymo vykdyti motyvai — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 4 straipsnis — Nežmoniško ar žeminančio elgesio uždraudimas — Laisvės atėmimo sąlygos išduodančiojoje valstybėje narėje — Europos arešto orderio panaikinimas jį išdavusios teisminės institucijos iniciatyva — Hipotetinis klausimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas*)

(2018/C 032/08)

Proceso kalba: vokiečių

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen*

## Šalis pagrindinėje byloje

Pál Aranyosi

## Rezoliucinė dalis

Nėra pagrindo priimti sprendimo dėl *Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen* (Brėmeno aukštesnysis apygardos teismas, Vokietija) 2016 m. rugsėjo 12 d. nutartimi pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą.

(<sup>1</sup>) OL C 475, 2016 12 19.



**2017 m. lapkričio 21 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (Supremo Tribunal Administrativo (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Giovanna Judith Kerr / Fazenda Pública***

(Byla C-615/16) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokėtinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — 15 straipsnio 2 dalis ir 135 straipsnio 1 dalies f punktas — Teisės naudoti nekilnojamąjį turtą — Atleidimas nuo mokesčio — Taikymo sritis — „Derybų“ sąvoka)**

(2018/C 032/09)

Proceso kalba: portugalų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Supremo Tribunal Administrativo

**Šalys**

Apeliantė: Giovanna Judith Kerr

Atsakovė: Fazenda Pública

**Rezoliucinė dalis**

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 15 straipsnio 2 dalis ir 135 straipsnio 1 dalies f punktas turi būti aiškinami taip, kad „derybų“ sąvoka, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą, gali apimti tokią veiklą, kokią vykdo ieškovė pagrindinėje byloje, su sąlyga, kad šią veiklą sudaro vienai iš sutarties dėl finansinių operacijų, susijusių su vertybiniais popieriais, šalių teikiamos atlygintinos tarpininkavimo paslaugos, apimančios visus būtinius veiksmus, kad pardavėjas ir pirkėjas pasirašytų šią sutartį, o pats tarpininkas minėtos sutarties nepasirašo, ir, bet kokių atveju, neturi jokio asmeninio suinteresuotumo dėl šios sutarties turinio. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas privalo patikrinti, ar šios sąlygos tenkinamos jo nagrinėjamoje byloje.

<sup>(1)</sup> OL C 151, 2017 5 15.

**2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (Tribunal da Relação do Porto (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Hélder José Cunha Martins / Fundo de Garantia Automóvel***

(Byla C-131/17) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 47 straipsnis — Teisė į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą — Klausimo, susijusio su kita nei Pagrindinių teisių chartija Sąjungos teisės norma, nepateikimas — Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas)**

(2018/C 032/10)

Proceso kalba: portugalų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunal da Relação do Porto

**Šalys**

Apeliantas: Hélder José Cunha Martins

Atsakovas: Fundo de Garantia Automóvel

**Rezoliucinė dalis**

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi jurisdikcijos atsakyti į Tribunal da Relação do Porto (Porto apeliacinis teismas, Portugalija) pateiktus klausimus.

<sup>(1)</sup> OL C 168, 2017 5 29.

**2017 m. lapkričio 21 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (Budai Központi Kerületi Bíróság (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) VE/ WD**

(Byla C-232/17) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — Užsienio valiuta grindžiama kredito sutartis — Pakankamos informacijos apie pagrindinės bylos faktines ir teises aplinkybes bei motyvus, kuriais grindžiamas atsakymo į prejudicinį klausimą būtinumas, nenurodymas — Akivaizdus nepriimtumas)*

(2018/C 032/11)

Proceso kalba: vengrų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Budai Központi Kerületi Bíróság

**Šalys**

Ieškovas: VE

Atsakovė: WD

**Rezoliucinė dalis**

2017 m. balandžio 10 d. Budai Központi Kerületi Bíróság (Budajaus centrinės apygardos teismas, Vengrija) sprendimu pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

<sup>(1)</sup> OL C 256, 2017 8 7.

**2017 m. lapkričio 16 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje (Supremo Tribunal Administrativo (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP/ António da Silva Rodrigues**

(Byla C-243/17) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 99 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — 3 straipsnio 1 dalis — Europos Sąjungos finansinių interesų apsauga — Sąvoka „daugiametė programa“ — Taikymo sritis)*

(2018/C 032/12)

Proceso kalba: portugalų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Supremo Tribunal Administrativo

## Šalys

Kasatorius ir kita administracinio proceso šalis: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP

Kita kasacinio proceso šalis ir pareiškėjas: António da Silva Rodrigues

## Rezoliucinė dalis

- 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos 3 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą turi būti aiškinama taip, kad jeigu padarytas pažeidimas, kuris nėra nei tęstinis, nei kartotinis, joje nustatytas ketverių metų senaties terminas pradedamas skaičiuoti nuo pažeidimo padarymo datos.
- Antrasis, trečiasis ir ketvirtasis Supremo Tribunal Administrativo (Aukščiausiasis administracinis teismas, Portugalija) pateikti klausimai yra akivaizdžiai nepriimtini.

<sup>(1)</sup> OL C 256, 2017 8 7.

**2017 m. lapkričio 21 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (Budai Központi Kerületi Bíróság (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Zoltán Rózsavölgyi, Zoltánné Rózsavölgyi / Unicredit Leasing Hungary Zrt., Unicredit Leasing Immo Truck Zrt.**

(Byla C-259/17) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis — Vartotojų apsauga — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — Sutartis dėl užsienio valiuta užtikrintos paskolos — Pakankamų paaiškinimų dėl pagrindinės bylos faktinių ir teisinių aplinkybių ir dėl priešasčių, kurios pateisina atsakymo į klausimus būtinybę, nebuvimas — Akivaizdus nepriimtimumas)**

(2018/C 032/13)

Proceso kalba: vengrų

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Budai Központi Kerületi Bíróság

## Šalys

Ieškovai: Zoltán Rózsavölgyi, Zoltánné Rózsavölgyi

Atsakovės: Unicredit Leasing Hungary Zrt., Unicredit Leasing Immo Truck Zrt.

## Rezoliucinė dalis

Budai Központi Kerületi Bíróság (Budos apylinkės teismas, Vengrija) 2017 m. kovo 31 d. sprendimu pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

<sup>(1)</sup> OL C 256, 2017 8 7.

**2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje (Varhoven administrativen sad (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) „Geocycle Bulgaria“ EOOD / Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite**

(Byla C-314/17) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pridėtinės vertės mokesčio bendra sistema (PVM) — Mokesčių neutralumo ir veiksmingumo principai — Atvirkštinio apmokestinimo tvarka — Atsisakymas suteikti teisę į pirkimo PVM atskaitą sąskaitos faktūros gavėjui — Mokesčių institucijų sprendimas, pagal kurį mokesčių turi sumokėti prekės pirkėjas)**

(2018/C 032/14)

Proceso kalba: bulgarų

### **Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Varhoven administrativen sad

### **Šalys**

Ieškovė: „Geocycle Bulgaria“ EOOD

Atsakovas: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

### **Rezoliucinė dalis**

Mokesčių neutralumo ir pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos veiksmingumo principus reikia aiškinti taip, kad jie draudžia valstybei narei neleisti taikyti tiekimo gavėjui teisės į pirkimo pridėtinės vertės mokesčio atskaitą, jei už vieną ir tą patį tiekimą pridėtinės vertės mokestis renkamas pirmą kartą iš tiekėjo, turint omenyje, kad jis jį nurodė savo išrašytoje sąskaitoje faktūroje, vėliau antrą kartą iš pirkėjo, tuo atveju, kai nacionalinis įstatymų leidėjas nenumato galimybės ištaisyti pridėtinės vertės mokesčių, kai priimtas sprendimas dėl mokesčių perskaičiavimo.

<sup>(1)</sup> OL C 256, 2017 8 7.

**2017 m. lapkričio 23 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (Tribunale Amministrativo Regionale per la Basilicata (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Olympus Italia Srl / Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico – Centro di Riferimento Oncologico della Basilicata (CROB) di Rionero in Vulture**

(Byla C-486/17) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis — Viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutartys — Direktyva 2014/24/ES — 4 straipsnis — Pirkimo sutarčių vertės ribos — Sutartys, galinčios turėti aiškų tarptautinį susidomėjimą — Prašymas priimti prejudicinį sprendimą akivaizdžiai nepriimtinas)**

(2018/C 032/15)

Proceso kalba: italų

### **Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunale Amministrativo Regionale per la Basilicata

**Šalys**

Ieškovė: *Olympus Italia Srl*

Atsakovas: *Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico – Centro di Riferimento Oncologico della Basilicata (CROB) di Rionero in Vulture*

Dalyvaujant: *Crimo Italia Srl*

**Rezoliucinė dalis**

*Tribunale amministrativo regionale per la Basilicata (Bazilikatos regioninis administracinis teismas, Italija) 2017 m. liepos 22 d. nutartimi pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą, kurį Teisingumo Teismas gavo 2017 m. rugpjūčio 10 d., yra akivaizdžiai nepriimtinas.*

(<sup>1</sup>) OL C 374, 2017 11 06.

---

**2017 m. liepos 27 d. Laure Camerin pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. birželio 1 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimtos nutarties byloje T-647/16 Camerin / Parlamentas**

**(Byla C-453/17 P)**

(2018/C 032/16)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Apeliantė: Laure Camerin, atstovaujama advokatės M. Casado García-Hirschfeld

Kita proceso šalis: Europos Parlamentas

2017 m. lapkričio 30 d. nutartimi Teisingumo Teismas (dešimtoji kolegija) atmetė apeliacinį skundą.

---

**2017 m. rugpjūčio 1 d. Società agricola Taboga Leandro e Fidenato Giorgio Ss pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. birželio 6 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimtos nutarties byloje T-172/17 Società agricola Taboga Leandro e Fidenato Giorgio / Parlamentas ir Taryba**

**(Byla C-467/17)**

(2018/C 032/17)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

Apeliantė: Società agricola Taboga Leandro e Fidenato Giorgio Ss, atstovaujama advokato F. Longo

Kitos proceso šalys: Europos Parlamentas, Europos Sąjungos Taryba

2017 m. lapkričio 29 d. Teisingumo Teismas (aštuntoji kolegija) nutartimi atmetė apeliacinį skundą ir nurodė Società agricola Taboga Leandro e Fidenato Giorgio Ss padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

---

**2017 m. spalio 13 d. Finanzgericht Hamburg (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Kreyenhop & Kluge GmbH & Co. KG / Hauptzollamt Hannover**

(Byla C-593/17)

(2018/C 032/18)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Finanzgericht Hamburg

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: Kreyenhop & Kluge GmbH & Co. KG

Atsakovė: Hauptzollamt Hannover

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar galioja 2014 m. liepos 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 767/2014<sup>(1)</sup> dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje?
2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar aiškinant Kombinuotosios nomenklatūros 1902 3010 subpoziciją reikia atsižvelgti į 2015 m. kovo 4 d. paskelbtą Europos Komisijos Kombinuotosios nomenklatūros 1902 3010 subpozicijos paaiškinimą, kuriame grūdinimas nurodytas kaip pramoninio džiovinimo proceso pavyzdys?

<sup>(1)</sup> OL L 209, 2014, p. 12.

**2017 m. lapkričio 6 d. Gerechtshof Den Haag (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Tronex BV**

(Byla C-624/17)

(2018/C 032/19)

Proceso kalba: nyderlandų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Gerechtshof Den Haag

**Šalis pagrindinėje byloje**

Tronex BV

**Prejudiciniai klausimai**

1. a. Ar mažmenininkas, kuris vartotojo grąžintą arba asortimentui neberekalingą objektą pagal savo su tiekėju sudarytą susitarimą grąžina tiekėjui (t. y. importuotojui, didmenininkui, gamintojui arba kitam asmeniui, iš kurio įsigijo daiktą), turi būti laikomas turėtoju, kuris atsikrato daikto, kaip tai suprantama pagal Pagrindų direktyvos<sup>(1)</sup> 3 straipsnio 1 punktą?
- b. Ar atsakant į 1.a. klausimą svarbu, ar tai yra daiktas, kuris turi lengvai pašalinamą trūkumą arba defektą?
- c. Ar atsakant į 1.a. klausimą svarbu, ar tai yra daiktas, kuris turi tokio dydžio arba sunkumo trūkumą arba defektą, kad daiktas dėl to yra nebetinkamas naudoti pagal pirminę paskirtį arba yra nebenaudotinas?



2. a. Ar mažmenininkas arba tiekėjas, kuris vartotojo grąžintą arba asortimentui nebereikalingą daiktą perparduoda (partijų) supirkėjui, turi būti laikomas turėtoju, kuris atsikrato daikto, kaip tai suprantama pagal Pagrindų direktyvos 3 straipsnio 1 punktą?
- b. Ar atsakant į 2.a. klausimą svarbu, kokio dydžio yra supirkėjo mažmenininkui arba tiekėjui mokėtina pirkimo kaina?
- c. Ar atsakant į 2.a. klausimą svarbu, ar tai yra daiktas, kuris turi lengvai pašalinamą trūkumą arba defektą?
- d. Ar atsakant į 2.a. klausimą svarbu, ar tai yra daiktas, kuris turi tokio dydžio arba sunkumo trūkumą arba defektą, kad daiktas dėl to yra nebetinkamas naudoti pagal pirminę paskirtį arba yra nebenaudotinas?
3. a. Ar supirkėjas, kuris perparduoda didelę partiją iš mažmenininkų arba tiekėjų įsigytų, vartotojų grąžintų ir (arba) asortimentui nebereikalingų prekių trečiajam asmeniui (užsieniečiui), turi būti laikomas turėtoju, kuris atsikrato prekių partijos, kaip tai suprantama pagal Pagrindų direktyvos 3 straipsnio 1 punktą?
- b. Ar atsakant į 3.a. klausimą svarbu, kokio dydžio yra trečiojo asmens supirkėjui mokėtina pirkimo kaina?
- c. Ar atsakant į 3.a. klausimą svarbu, ar prekių partijoje yra prekių, kurios turi lengvai pašalinamą trūkumą arba defektą?
- d. Ar atsakant į 3.a. klausimą svarbu, ar prekių partijoje yra prekių, kurios turi tokio dydžio arba sunkumo trūkumą arba defektą, kad susijęs daiktas dėl to yra nebetinkamas naudoti pagal pirminę paskirtį arba yra nebenaudotinas?
- e. Ar atsakant į 3.c. arba 3.d. klausimą svarbu, kiek procentų visos trečiajam asmeniui perparduotų prekių partijos sudaro prekės su defektais? Jeigu taip, kiek procentų yra lemiamą riba?

(<sup>1</sup>) 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinanti kai kurias direktyvas (OL L 312, 2008, p. 3).

**2017 m. spalio 18 d. Supremo Tribunal de Justiça (Portugalija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje J. Portugal Ramos Vinhos SA / Adega Cooperativa de Borba CRL**

(Byla C-629/17)

(2018/C 032/20)

Proceso kalba: portugalų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Supremo Tribunal de Justiça

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorė: J. Portugal Ramos Vinhos SA

Kita kasacinio proceso šalis: Adega Cooperativa de Borba CRL

## Prejudicinis klausimas

Ar tais atvejais, kai nagrinėjamas prašymo registruoti vyno produktams žymėti skirtus žymenis ar nuorodas priimtumas, taikomas Direktyvos 2008/95/EB <sup>(1)</sup> 4 straipsnio 1 dalies c punkte vartojamas žodžių junginys *nuorodos, kurios prekyboje gali būti naudojamos žymėti kitoms prekių ar paslaugų charakteristikoms*, turi būti aiškinamas taip, kad žodžių junginiuose, kurie įregistruoti kaip prekių ženklas ir į kuriuos įtrauktas saugomos geografinės nuorodos pavadinimas, kaip antai vyno kilmės nuoroda, jis apima nuorodą į terminą *adega*, kaip plačiai naudojamą žodį, reiškiantį įrenginius ir patalpas, kuriose gaminami šios rūšies produktai, kaip prekių ženklas įregistruotame žodžių junginyje, kai šis žodis (*adega*) yra vienas iš atskirų žodinių elementų, sudarančių juridinio asmens, kuris ketina registruoti prekių ženklą, pavadinimą?

<sup>(1)</sup> 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/95/EB valstybių narių teisės aktams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti (kodifikuota redakcija) (OL L 299, 2008, p. 25).

## 2017 m. lapkričio 15 d. Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa (Portugalija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Cogeco Communications Inc / Sport TV Portugal ir kt.*

(Byla C-637/17)

(2018/C 032/21)

Proceso kalba: portugalų

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Cogeco Communications Inc*

Atsakovė: *Sport TV Portugal, SA, Controlinvest-SGPS SA, Nos-SGPS SA*

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2014 m. gruodžio 26 d. Direktyvos 2014/104/ES dėl tam tikrų taisyklių, kuriomis reglamentuojami pagal nacionalinę teisę nagrinėjami ieškiniai dėl žalos, patirtos dėl valstybių narių ir Europos Sąjungos konkurencijos teisės nuostatų pažeidimo, atlyginimo <sup>(1)</sup> 9 straipsnio 1 dalį ir 10 straipsnio 2, 3 ir 4 dalis ir kitas šios direktyvos nuostatas bei taikytinus bendruosius Europos Sąjungos teisės principus galima aiškinti taip, kad jie sukuria teises privačiam asmeniui (nagrinėjamu atveju pagal Kanados teisę įsteigta komercinei akcinei bendrovei), kuris gali jomis remtis teisme prieš kitą privatų asmenį (nagrinėjamu atveju, pagal Portugalijos teisę įsteigtą komercinę akcinę bendrovę), kai pareikštu ieškiniu dėl žalos atlyginimo reikalaujama atlyginti nuostolius, tariamai patirtus dėl konkurencijos teisės pažeidimo, be kita ko, turint mintyje tai, jog to ieškinio pareiškimo dieną (2015 m. vasario 27 d.) dar nebuvo pasibaigęs šios direktyvos 21 straipsnio 1 dalyje valstybėms narėms nustatytas jos perkėlimo į nacionalinę teisę terminas?
2. Ar direktyvos 10 straipsnio 2, 3 ir 4 dalis ir kitas šios direktyvos nuostatas bei taikytinus bendruosius Europos Sąjungos teisės principus galima aiškinti taip, kad pagal juos draudžiama nacionalinės teisės nuostata, kaip antai Portugalijos civilinio kodekso 498 straipsnio 1 dalis, kurioje – turint mintyje tai, kad taikoma aplinkybėms, kurios klostėsi iki šios direktyvos paskelbimo, prieš jos įsigaliojimą ir dar nepasibaigus jos perkėlimo terminui, ir kad ieškinyje teisme taip pat pareikštas dar nepasibaigus šiam terminui:
  - a) nustatytas 3 metų senaties terminas teisei į žalos atlyginimą, grindžiamai civiline deliktine atsakomybe;
  - b) numatyta, kad šis 3 metų terminas skaičiuojamas nuo to momento, kai nukentėjęs asmuo sužino apie savo teisę, net jei atsakingas asmuo ir tiksli žalos apimtis nežinomi; ir

- c) nenumatyta jokia norma, pagal kurią būtų reikalaujama arba leidžiama sustabdyti ar nutraukti šį terminą vien dėl to, kad konkurencijos tarnyba ėmėsi priemonių dėl atliekamo tyrimo ar procedūros, susijusios su konkurencijos teisės normų pažeidimu, su kuriuo susijęs ieškiny s dėl nuostolių atlyginimo?
3. Ar direktyvos 9 straipsnio 1 dalį ir kitas šios direktyvos nuostatas bei taikytinus bendruosius Europos Sąjungos teisės principus galima aiškinti taip, kad pagal jas draudžiama nacionalinės teisės nuostata, kaip antai Portugalijos civilinio proceso kodekso 623 straipsnis, kurioje – turint mintyje tai, kad taikoma aplinkybėms, kurios klostėsi iki šios direktyvos paskelbimo, prieš jos įsigaliojimą ir dar nepasibaigus jos perkėlimo terminui, ir kad ieškiny s teisme taip pat pareikštas dar nepasibaigus šiam terminui:
- a) nustatyta, jog galutinis sprendimas, kuriuo skiriama sankcija administracinėje byloje dėl pažeidimo, nedaro poveikio civiliniams ieškiniams dėl teisinių santykių, priklausančių nuo pažeidimo padarymo? Arba (nelygu aiškinimas)
- b) numatyta, kad toks galutinis sprendimas, kuriuo skiriama sankcija administracinėje byloje dėl pažeidimo, kiek tai susiję su trečiaisiais asmenimis, civilinėse bylose, kuriose ginčijamasi dėl teisinių santykių, priklausančių nuo pažeidimo buvimo, reiškia tik prielaidą *iusuris tantum* dėl to, kad egzistuoja pažeidimui, už kurį skiriama sankcija, būdingi požymiai, atitinkantys teisės aktuose apibrėžtus pažeidimo požymius?
4. Ar direktyvos 9 straipsnio 1 dalį ir 10 straipsnio 2, 3 ir 4 dalis, taip pat Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 288 straipsnio trečią pastraipą ar bet kurią kitą pirminės ir antrinės teisės normą, teismo precedentus ar taikytinus bendruosius Europos Sąjungos teisės principus galima aiškinti taip, kad pagal juos draudžiama taikyti nacionalinės teisės nuostatas, kaip antai Portugalijos civilinio kodekso 498 straipsnio 1 dalį ir Portugalijos civilinio proceso kodekso 623 straipsnį, kuriuose – turint mintyje tai, kad jos taikomos aplinkybėms, kurios klostėsi iki šios direktyvos paskelbimo, prieš jos įsigaliojimą ir dar nepasibaigus jos perkėlimo terminui ir kad ieškiny s teisme taip pat pareikštas dar nepasibaigus šiam terminui – neatsižvelgiama į direktyvos tekstą ir tikslą ir nesiekama pasiekti joje numatyto rezultato?
5. Tik tuo atveju, jeigu Teisingumo Teismas į kurį nors pirmesnių klausimų atsakytų teigiamai: ar direktyvos 22 straipsnį ir kitas šios direktyvos nuostatas ar taikytinus bendruosius Sąjungos teisės principus, galima aiškinti taip, kad pagal juos draudžiama, kad nacionalinis teismas nagrinėjamu atveju taikytų dabar galiojančios redakcijos Portugalijos civilinio kodekso 498 straipsnio 1 dalies ir Portugalijos civilinio proceso kodekso 623 straipsnio nuostatas, aiškinamas ir taikomas taip, kad atitiktų direktyvos 10 straipsnio nuostatas?
6. Jeigu į 5 klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar privatus asmuo gali remtis direktyvos 22 straipsniu prieš kitą privatų asmenį, kai nacionaliniame teisme pareiškia ieškinį dėl nuostolių, patirtų dėl konkurencijos teisės pažeidimo, atlyginimo?

(<sup>1</sup>) 2014 m. lapkričio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/104/ES dėl tam tikrų taisyklių, kuriomis reglamentuojami pagal nacionalinę teisę nagrinėjami ieškiniai dėl žalos, patirtos dėl valstybių narių ir Europos Sąjungos konkurencijos teisės nuostatų pažeidimo, atlyginimo (OL L 349, 2014, p. 1).

**2017 m. lapkričio 27 d. Vrhovno sodišče Republike Slovenije pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje E.G. / Slovėnijos Respublika**

(Byla C-662/17)

(2018/C 032/22)

Proceso kalba: slovėnų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Šalys pagrindinėje byloje**

Apeliantas: E.G.

Atsakovė: Slovėnijos Respublika

### Prejudiciniai klausimai

1. Ar prašymą pateikusių asmenų suinteresuotumas pagal Procedūros direktyvos II<sup>(1)</sup> 46 straipsnio 2 dalį turi būti aiškinamas taip, kad papildomos apsaugos statusas nesuteikia tokių pačių teisių ir naudos kaip pabėgėlio statusas jei, pagal nacionalinę teisę, asmenys, kuriems suteikta tarptautinė apsauga, naudojami tokiomis pačiomis teisėmis ir nauda, bet jiems taikoma skirtinga tvarka nustatant tarptautinės apsaugos trukmę arba baigimą galioti, t. y. pabėgėlio statusas suteikiamas neribotam laikotarpiui ir panaikinamas išnykus aplinkybėms, kuriomis remiantis jis buvo suteiktas, o papildoma apsauga suteikiama ribotam laikotarpiui ir pratęsiama, jei yra tai pateisinančių priežasčių?
2. Ar prašymą pateikusių asmenų suinteresuotumas pagal Procedūros direktyvos II 46 straipsnio 2 dalį turi būti aiškinamas taip, kad papildomos apsaugos statusas nesuteikia tokių pačių teisių ir naudos kaip pabėgėlio statusas jei pagal nacionalinę teisę asmenys, kuriems suteikta tarptautinė apsauga, naudojami tokiomis pačiomis teisėmis ir nauda, bet papildomos teisės, kurios grindžiamos tokiomis teisėmis ir nauda, skiriasi?
3. Ar, atsižvelgiant į asmeninę prašymą pateikusių situaciją, reikia įvertinti, ar konkrečiomis aplinkybėmis pabėgėlio statuso suteikimo atveju jis gautų daugiau teisių ir naudos nei papildomos apsaugos statuso suteikimo atveju, arba ar pakaktų, siekiant pripažinti suinteresuotumą pagal Procedūros reglamento II 46 straipsnio 2 dalį, vien tik teisės normų, pagal kurias atskiriamos papildomos teisės, grindžiamos abiejų formų tarptautinės apsaugos teisėmis?

<sup>(1)</sup> 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos statuso suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos (OL L 180, 2013 6 29, p. 60).

**2017 m. lapkričio 24 d. Europos Centrinio Banko pateiktas apeliacinis skundas dėl  
2017 m. rugsėjo 12 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimtų nutarties byloje T-247/16,  
Fursin ir kt. / Europos Centrinis Bankas**

(Byla C-663/17 P)

(2018/C 032/23)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

*Apeliantas:* Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas E. Koupepidou ir C. Hernández Saseto, advokato B. Schneider

*Kitos proceso šalys:* Trasta Komerbanka AS, Ivan Fursin, Igors Buimisters, C & R Invest SIA, Figon Co. Ltd, GCK Holding Netherlands BV, Rikam Holding SA

### Apelianto reikalavimai

Apeliantas Teisingumo Teismo prašo:

- i) panaikinti skundžiamą nutartį tiek, kiek ja pripažįstama, kad akcininkai, veikiantys kaip ieškovai, turėjo suinteresuotumą ir teisę Bendrajame Teisme pareikšti ieškinį dėl ginčijamo sprendimo panaikinimo (skundžiamos nutarties 2 punktas);
- ii) priimti galutinį sprendimą dėl esmės ir atvesti akcininkų, veikiančių kaip ieškovai, ieškinį kaip nepriimtą; ir
- iii) priteisti iš ieškovų bylinėjimosi išlaidas.

## Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą, apeliantas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su tuo, kad akcininkai, veikiantys kaip ieškovai (t. y. *Trasta Komerbanka* akcininkai, o ne pats *Trasta Komerbanka*), neturėjo suinteresuotumo atskirai nuo *Trasta Komerbanka* pareikšti ieškinį dėl sprendimo panaikinimo.

Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas šiais argumentais:

- Ieškovas teigia, kad Bendrasis Teismas neteisingai aiškino jurisprudenciją, kurioje reikalaujama, kad akcininkai įrodytų, jog turi atskirą suinteresuotumą pareikšti ieškinį dėl įmonei, kurią jie iš dalies kontroliavo, skirto sprendimo. Konkrečiai tariant, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai 2017 m. rugsėjo 12 d. nutartyje nusprendė, kad ši jurisprudencija netaikytina byloje T-247/16.
  - Akcininkai, veikiantys kaip ieškovai, neįrodė, kad turi atskirą nei *Trasta Komerbanka* suinteresuotumą: ginčijamas sprendimas neturėjo įtakos jų teisinei padėčiai (priešingai nei kalbant apie likvidavimo inicijavimą, kuris yra atskiras aktas). Negali būti laikoma, kad akcininkai, veikiantys kaip ieškovai, turi teisinį suinteresuotumą, kad *Trasta Komerbanka* turėtų banko licenciją, kuris skiriasi nuo paties *Trasta Komerbanka* teisinio suinteresuotumo turėti tokią licenciją.
  - Konkrečiai tariant, suinteresuotumas dėl žalos atlyginimo ar akcininkų ekonominis interesas gauti dividendus neturi būti laikomi atskirais teisiniais interesais.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad akcininkai, veikiantys kaip ieškovai, neturėjo *locus standi*, nes ginčijamas sprendimas nėra konkrečiai su jais susijęs.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas šiais argumentais:

- Ginčijamas sprendimas nėra konkrečiai susijęs su akcininkais, veikiančiais kaip ieškovai, nes jis nedaro jiems poveikio dėl tam tikrų jiems būdingų savybių.
  - Ginčijamas sprendimas nelėmė akcininkų, veikiančių kaip ieškovai, teisinės padėties, kuri skirtųsi nuo likusių akcininkų ir paties *Trasta Komerbanka* padėties.
3. Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su tuo, kad akcininkai, veikiantys kaip ieškovai, neturėjo *locus standi*, nes ginčijamas sprendimas nėra tiesiogiai su jais susijęs.

Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas šiais argumentais:

- Ginčijamas sprendimas nėra tiesiogiai susijęs su akcininkais, veikiančiais kaip ieškovai, nes nebuvo padaryta esminio poveikio jų teisėms, kaip tai suprantama pagal jurisprudenciją.
- Vien dėl ekonominės žalos, atsiradusios priėmus ginčijamą sprendimą, negalima daryti išvados, kad buvo padarytas poveikis jų teisinei padėčiai (priešingai nei *Trasta Komerbanka* teisinei padėčiai), ir visai nesvarbus tokio ekonominio poveikio intensyvumas.

---

2017 m. lapkričio 27 d. *Areios Pagos* (Graikija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Ellinika Nafpigeia AE / Panagiotis Anagnostopoulos ir kt.*

(Byla C-664/17)

(2018/C 032/24)

Proceso kalba: graikų

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Areios Pagos*

## Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *Ellinika Nafpigeia AE*

Kita kasacinio proceso šalis: *Panagiotis Anagnostopoulos ir kt.*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta Direktyvos 98/50/EB <sup>(1)</sup> 1 straipsnyje ir siekiant išsiaiškinti, ar įvykdytas įmonės, verslo arba įmonės ar verslo dalių perdavimas, ar sąvoka „ūkio subjektas“ turi būti suprantama kaip ekonomiškai savarankiškas gamybos vienetas, kuris siekdamas savo ekonominių tikslų gali veikti nesinaudodamas (perkant, skolinantis, nuomojantis ar kt.) jokiais trečiųjų šalių gamybos veiksniais (žaliavos, darbo jėga, mechaniniais įrenginiais, galutinio produkto komponentais, finansiniais ištekliais ir kt.)? Ar atvirkščiai, „ūkio subjektu“ pripažinti pakanka atskiros veiklos objekto, galimybės, kad minėtas objektas yra būtent komercinės veiklos tikslas ir veiksmingo gamybos veiksnių (žaliavų, įrangos, darbo jėgos ir paslaugų) organizavimo, kad būtų pasiektas minėtas tikslas, nepaisant to, ar naujasis savininkas naudojami išoriniais gamybos veiksniais ar to, kad nebuvo pasiektas konkretus tikslas?
2. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta Direktyvos 98/50/EB 1 straipsnyje, ar perdavimu galima pripažinti atvejį, kai perdavėjas ar perėmėjas arba abu kartu numato ne tik, kad naujas savininkas sėkmingai tęs veiklą, bet ir tai, kad ateityje ketinama nutraukti šią veiklą ir likviduoti įmonę?

---

<sup>(1)</sup> 1998 m. birželio 29 d. Tarybos direktyva 98/50/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 77/187/EEB dėl valstybių narių įstatymų, skirtų darbuotojų teisių apsaugai įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju, suderinimo (OL L 201, 1998, p. 88).



## BENDRASIS TEISMAS

2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Missir Mamachi di Lusignano ir kt. / Komisija*

(Byla T-401/11 P-RENV-RX) <sup>(1)</sup>

(Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Pareigūno ir jo sutuoktinės nužudymas — Prašymo, skundo ir ieškinio dėl žalos atlyginimo atitikties taisyklė — Pareiga užtikrinti Sąjungos tarnyboje dirbančių darbuotojų saugumą — Priežastinis ryšys — Turtinė žala — Atsakomybė in solidum — Atsižvelgimas į Pareigūnų tarnybos nuostatuose nustatytas išmokas — Neturtinė žala — Institucijos atsakomybė už žuvusio pareigūno patirtą neturtinę žalą — Institucijos atsakomybė už žuvusio pareigūno teisių perėmėjų patirtą neturtinę žalą)

(2018/C 032/25)

Proceso kalba: italų

### Šalys

Apeliantai: Stefano Missir Mamachi di Lusignano (Šanchajus, Kinija) ir šeši kiti sprendimo priede nurodyti apeliantai, atstovaujami advokatų F. Di Gianni, G. Coppo ir A. Scalini

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir D. Martin

### Dalykas

Apeliacinis skundas, kuriuo prašoma panaikinti 2011 m. gegužės 12 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimą *Missir Mamachi di Lusignano / Komisija* (F-50/09, EU:F:2011:55).

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. gegužės 12 d. Sprendimą *Missir Mamachi di Lusignano / Komisija* (F-50/09) tiek, kiek Europos Sąjungos tarnautojų teismas tenkino Europos Komisijos nurodytą reikalavimo atlyginti Carlo Missir Mamachi di Lusignano, Giustina Missir Mamachi di Lusignano ir A. Sintobin atstovaujimų Filiberto Missir Mamachi di Lusignano ir Tommaso Missir Mamachi di Lusignano patirtą neturtinę žalą nepriimtino pagrindu.
2. Panaikinti 2011 m. gegužės 12 d. Sprendimą *Missir Mamachi di Lusignano / Komisija* (F-50/09) tiek, kiek Tarnautojų teismas tenkino Komisijos nurodytą reikalavimo atlyginti Livio Missir Mamachi di Lusignano patirtą neturtinę žalą nepriimtino pagrindu.
3. Panaikinti 2011 m. gegužės 12 d. Sprendimą *Missir Mamachi di Lusignano / Komisija* (F-50/09) tiek, kiek Tarnautojų teismas nustatė, kad Komisija atsako už 40 % turtinės žalos, kurią patyrė Carlo Missir Mamachi di Lusignano, Giustina Missir Mamachi di Lusignano ir A. Sintobin atstovaujiami Filiberto Missir Mamachi di Lusignano ir Tommaso Missir Mamachi di Lusignano.
4. Atmesti likusią apeliacinio skundo dalį.
5. Priteisti iš Komisijos in solidum sumokėti 3 mln. EUR sumą, iš kurios reikia atimti šios sumos dalimi laikomas Pareigūnų tarnybos nuostatuose nurodytas išmokas, kurios yra ar bus sumokėtos Carlo Missir Mamachi di Lusignano, Giustina Missir Mamachi di Lusignano ir A. Sintobin atstovaujamiems Filiberto Missir Mamachi di Lusignano ir Tommaso Missir Mamachi di Lusignano jų patirtai turtinei žalai atlyginti.
6. Priteisti iš Komisijos in solidum sumokėti 100 000 EUR Carlo Missir Mamachi di Lusignano patirtai neturtinei žalai atlyginti.

7. Priteisti iš Komisijos in solidum sumokėti 100 000 EUR Giustina Missir Mamachi di Lusignano patirtai neturtinei žalai atlyginti.
8. Priteisti iš Komisijos in solidum sumokėti 100 000 EUR A. Sintobin atstovaujama Tommaso Missir Mamachi di Lusignano patirtai neturtinei žalai atlyginti.
9. Priteisti iš Komisijos in solidum sumokėti 100 000 EUR A. Sintobin atstovaujama Filiberto Missir Mamachi di Lusignano patirtai neturtinei žalai atlyginti.
10. Priteisti iš Komisijos in solidum sumokėti bendrą 50 000 EUR sumą Stefano Missir Mamachi di Lusignano ir kitiems priede nurodytiems apeliantams, kaip Livio Missir Mamachi di Lusignano įpėdiniams, Livio Missir Mamachi di Lusignano patirtai neturtinei žalai atlyginti.
11. Prie 6–10 punktuose nurodytų sumų pridedamos palūkanos už praleistą terminą, skaičiuojamos nuo šio sprendimo paskelbimo dienos iki visos sumos sumokėjimo dienos, taikant palūkanų normą, kurią pagal Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, padidintą dviem procentiniais punktais.
12. Atmesti likusią ieškinio dalį.
13. Priteisti iš Komisijos apeliacinėje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.
14. Priteisti iš Komisijos pirmojoje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 282, 2011 9 24.

**2017 m. gruodžio 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje JT / EUIPO – Carrasco Pirard  
(QUILAPAYÚN)**

(Byla T-249/15) (<sup>1</sup>)

**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo  
QUILAPAYÚN paraiška — Santykinis atmetimo pagrindas — Plačiai žinomas prekių ženklas —  
Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001  
8 straipsnio 1 dalies c punktas) — Prekių ženklo savininkas)**

(2018/C 032/26)

Proceso kalba: ispanų

## Šalys

Ieškovas: JT, atstovaujamas advokato A. Mena Valenzuela

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama E. Zaera Cuadrado

Kitos procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalys, įstojusios į bylą Bendrajame Teisme: Eduardo Carrasco Pirard (Santjagas, Čilė) ir kitos 7 procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalys, kurių vardai ir pavardės nurodyti sprendimo priede

## Dalykas

Ieškiny, pateiktas dėl 2015 m. kovo 13 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 354/2014-2), susijusio su protesto procedūra tarp, pirma, JT ir, antra, E. Carrasco Pirard ir kitų procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalių, kurių vardai ir pavardės nurodyti priede.

## Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2015 m. kovo 13 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 354/2014-2).
2. Atmesti likusius ieškinio reikalavimus.

3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas

<sup>(1)</sup> OL C 337, 2015 10 12.

---

**2017 m. gruodžio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Hochmann Marketing / EUIPO – BitTorrent (bittorrent)**

(Byla T-771/15) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „bittorrent“ — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 76 straipsnio 1 ir 2 dalys (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 95 straipsnio 1 ir 2 dalys) — Neatsižvelgimas į anuliavimo skyriui pateiktus įrodymus — Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas))

(2018/C 032/27)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: Hochmann Marketing GmbH, anksčiau – Bittorrent Marketing GmbH (Noi Izenburgas, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Hoppe, M. Terhaag ir C. Schwarz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Folliard-Monguiral ir M. Capostagno

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: BitTorrent, Inc. (San Franciskas, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokatų M. Kinkeldey, S. Clotten, S. Brandstätter ir C. Schmitt

### Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. rugpjūčio 31 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2275/2013–5), susijusio su registracijos panaikinimo procedūra tarp BitTorrent ir Bittorrent Marketing.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Hochmann Marketing GmbH, anksčiau – Bittorrent Marketing GmbH, bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 191, 2016 5 30.

---

**2017 m. gruodžio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Sony Computer Entertainment Europe/ EUIPO – Vieta Audio (Vita)**

(Byla T-35/16) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos panaikinimo procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Vita“ — Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas) — Naudojimas susijusioms prekėms — Pareiga motyvuoti)

(2018/C 032/28)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: Sony Computer Entertainment Europe Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama QC S. Malynicz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama H. Kunz

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Vieta Audio, SA* (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokato I. Barroso Sánchez-Lafuente

### Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. lapkričio 12 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2232/2014-5), susijusio su registracijos panaikinimo procedūra tarp *Vieta Audio* ir *Sony Computer Entertainment Europe*.

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2015 m. lapkričio 12 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2232/2014-5), susijusį su registracijos panaikinimo procedūra tarp *Vieta Audio, SA* ir *Sony Computer Entertainment Europe Ltd*.
2. EUIPO padengia savo ir *Sony Computer Entertainment Europe* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. *Vieta Audio* padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 106, 2016 3 21.

### 2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Coca-Cola / EUIPO – Mitico (Master)*

(Byla T-61/16) (<sup>1</sup>)

*(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Master“ paraiška — Ankstesni vaizdiniai Europos Sąjungos prekių ženklai „Coca-Cola“ ir ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas C — Santykinis atmetimo pagrindas — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų geru vardu — Įrodymai dėl prašomą įregistruoti prekių ženklą sudarančio žymens komercinio naudojimo už Sąjungos ribų — Loginės išvados — Sprendimas, priimtas Bendrajame Teismui panaikinus ankstesnį sprendimą — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis ir 65 straipsnio 6 dalis (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis ir 72 straipsnio 6 dalis))*

(2018/C 032/29)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *The Coca-Cola Company* (Atlanta, Džordžija Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama QC S. Malynicz, baristerio S. Baran, solisitorių D. Stone ir A. Dykes

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Crespo Carrillo

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Modern Industrial & Trading Investment Co. Ltd (Mitico)* (Damaskas, Sirija), atstovaujama advokato A.-E. Malami

### Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. gruodžio 2 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1251/2015-4), susijusio su protesto procedūra tarp *The Coca-Cola Company* ir *Mitico*.

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2015 m. gruodžio 2 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1251/2015-4).
2. EUIPO padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jos priteisiamos The Coca-Cola Company patirtos bylinėjimosi išlaidos, įskaitant išlaidas, kurios buvo patirtos EUIPO apeliacinėje taryboje.
3. Modern Industrial & Trading Investment Co. Ltd (Mitico) padengia savo bylinėjimosi išlaidas

(<sup>1</sup>) OL C 111, 2016 3 29.

**2017 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Tulliallan Burlington / EUIPO – Burlington Fashion (Burlington)**

(Byla T-120/16) (<sup>1</sup>)

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Vaizdinis prekių ženklas „Burlington“ — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ir BURLINGTON ARCADE — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos ir nacionalinis prekių ženklas BURLINGTON ARCADE — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė sukklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Žymens, kuris nėra tik vietinės reikšmės, naudojimas prekyboje — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 4 dalis) — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų skiriamuoju požymiu arba reputacija — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis))

(2018/C 032/30)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Tulliallan Burlington Ltd (Sent-Heljeris, Džersis), atstovaujama baristerio A. Norris

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Fischer

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Burlington Fashion GmbH (Šmalenbergas, Vokietija), atstovaujama advokatės A. Parr

**Dalykas**

Ieškinys, pareikštas dėl 2016 m. sausio 11 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 94/2014-4), susijusio su protesto procedūra tarp Tulliallan Burlington ir Burlington Fashion.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Tulliallan Burlington Ltd bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 175, 2016 5 17.

2017 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Tulliallan Burlington / EUIPO – Burlington Fashion (BURLINGTON THE ORIGINAL)*

(Byla T-121/16) <sup>(1)</sup>

*(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Vaizdinis prekių ženklas BURLINGTON THE ORIGINAL — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ir BURLINGTON ARCADE — Ankstesni vaizdiniai Europos Sąjungos ir nacionalinis prekių ženklai BURLINGTON ARCADE — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė suklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Žymens, kuris nėra tik vietinės reikšmės, naudojimas prekyboje — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 4 dalis) — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų skiriamuoju požymiu arba reputacija — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis))*

(2018/C 032/31)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Tulliallan Burlington Ltd* (Sent Heljeris, Džersis), atstovaujama baristerio A. Norris

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Fischer

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Burlington Fashion GmbH* (Šmalenbergas, Vokietija), atstovaujama advokatės A. Parr

### Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. sausio 11 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2501/2013-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Tulliallan Burlington* ir *Burlington Fashion*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Tulliallan Burlington Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 175, 2016 5 17.

2017 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Tulliallan Burlington / EUIPO – Burlington Fashion (Burlington)*

(Byla T-122/16) <sup>(1)</sup>

*Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Vaizdinis prekių ženklas „Burlington“ — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ir BURLINGTON ARCADE — Ankstesni vaizdiniai Europos Sąjungos ir nacionalinis prekių ženklai BURLINGTON ARCADE — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė suklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Žymens, kuris nėra tik vietinės reikšmės, naudojimas prekyboje — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 4 dalis) — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų skiriamuoju požymiu arba reputacija — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis)*

(2018/C 032/32)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Tulliallan Burlington Ltd* (Sent Heljeris, Džersis), atstovaujama baristerio A. Norris

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Fischer

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Burlington Fashion GmbH (Šmalenbergas, Vokietija), atstovaujama advokatės A. Parr

### Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. sausio 11 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2409/2013-4), susijusio su protesto procedūra tarp Tulliallan Burlington ir Burlington Fashion.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Tulliallan Burlington Ltd bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 175, 2016 5 17.

### 2017 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Tulliallan Burlington / EUIPO – Burlington Fashion (BURLINGTON)

(Byla T-123/16) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Žodinis prekių ženklas BURLINGTON — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai BURLINGTON ir BURLINGTON ARCADE — Ankstesni vaizdiniai Europos Sąjungos ir nacionalinis prekių ženklai BURLINGTON ARCADE — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė suklaidinti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Žymens, kuris nėra tik vietinės reikšmės, naudojimas prekyboje — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 4 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 4 dalis) — Nesąžiningas naudojimas ankstesnių prekių ženklų skiriamuoju požymiu arba reputacija — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis))

(2018/C 032/33)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: Tulliallan Burlington Ltd (Sent Heljeris, Džersis), atstovaujama baristerio A. Norris

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Fischer

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Burlington Fashion GmbH (Šmalenbergas, Vokietija), atstovaujama advokatės A. Parr

### Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. sausio 11 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1635/2013-4), susijusio su protesto procedūra tarp Tulliallan Burlington ir Burlington Fashion.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Tulliallan Burlington Ltd bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 175, 2016 5 17.



**2017 m. gruodžio 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Léon Van Parys / Komisija***(Byla T-125/16) <sup>(1)</sup>**(Muitų sąjunga — Ekvadoro kilmės bananų importas — Importo muitų išieškojimas išleidus prekes —  
Prašymas atsisakyti išieškoti importo muitus — Sprendimas, priimtas po to, kai Bendrasis Teismas  
panaikino ankstesnį sprendimą — Protingas terminas)**

(2018/C 032/34)

Proceso kalba: nyderlandų

**Šalys**

Ieškovė: Firma *Léon Van Parys NV* (Antverpenas, Belgija), atstovaujama advokatų P. Vlaemminck, B. Van Vooren, R. Verbeke ir J. Auwerx

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Caeiros, B.-R. Killmann ir E. Manhaeve

**Dalykas**

Pirma, SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2016 m. sausio 20 d. Komisijos sprendimą C(2016) 95 *final*, kuriuo konstatuota, kad pagrįsta muitus įtraukti į apskaitą *a posteriori* ir atsisakyti išieškoti importo muitus iš vieno skolininko, tačiau pagrįsta atsisakyti išieškoti tik dalį sumos iš kito skolininko esant ypatingai situacijai ir nepagrįsta išieškoti iš šio skolininko likusią sumos dalį, ir kuriuo iš dalies pakeistas 2010 m. gegužės 6 d. Komisijos sprendimas C(2010) 2858 *final*, ir, antra, prašymas konstatuoti, jog 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas (OL L 253, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 6 t., p. 3), 909 straipsnis turėjo padarinių ieškovei priėmus 2013 m. kovo 19 d. Sprendimą *Firma Van Parys / Komisija* (T-324/10, EU:T:2013:136).

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2016 m. sausio 20 d. Komisijos sprendimo C(2016) 95 *final* 1 straipsnio 4 dalį, kurioje konstatuota, kad pagrįsta muitus įtraukti į apskaitą *a posteriori* ir atsisakyti išieškoti importo muitus iš vieno skolininko, tačiau pagrįsta atsisakyti išieškoti tik dalį sumos iš kito skolininko esant ypatingai situacijai ir nepagrįsta išieškoti iš šio skolininko likusią sumos dalį, ir kuria iš dalies pakeistas 2010 m. gegužės 6 d. Komisijos sprendimas C(2010) 2858 *final*.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Europos Komisija padengia savo ir Firma *Léon Van Parys NV* patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 175, 2016 5 17.

**2017 m. gruodžio 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Spadafora / Komisija***(Byla T-250/16 P) <sup>(1)</sup>**(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinio atmetimas pirmojoje instancijoje dėl  
akivaizdaus nepriimtumo ir akivaizdaus nepagrįstumo — Prašymas panaikinti — OLAF skyriaus  
„Teisinis konsultavimas“ vadovo darbo vieta — Atrankos procedūra — Preliminarios atrankos komisija —  
Neįtraukimas į ribotą kandidatų, pasiūlytų remiantis galutiniu pokalbiu su Paskyrimų tarnyba, sąrašą —  
Nešališkumas — Prašymas atlyginti žalą — Galimybės praradimas — Ginčo stadija, kurioje galima  
priimti galutinį sprendimą)**

(2018/C 032/35)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

Apeliantas: Sergio Spadafora (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokato G. Belotti

Kita proceso šalis: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama G. Gattinara ir C. Berardis-Kayser, vėliau – G. Gattinara ir L. Radu Bouyon

### Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2016 m. balandžio 7 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) nutarties *Spadafora / Komisija* (F-44/15, EU:F:2016:69) panaikinimo.

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2016 m. balandžio 7 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) nutartį *Spadafora / Komisija* (F-44/15), išskyrus prašymo pripažinti, kad dėl 2014 m. birželio 30 d. sprendimo, kuriuo Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) generalinis direktorius D paskyrė eiti OLAF Pagalbos atliekant tyrimus direktorato Teisinio konsultavimo skyriaus vadovės pareigas, ir 2015 m. sausio 5 d. Europos Komisijos vicepirmininkės K. Georgieva sprendimo Ares(2015) 43686, kuriuo atmestas ieškovo skundas R/994/14, panaikinimo atrankos procedūra buvo neteisėta nuo to momento, kai padaryti pažeidimai, atmetimą dėl akivaizdaus nepriimtimumo.
2. Atmesti likusią apeliacinio skundo dalį.
3. Panaikinti 2014 m. birželio 30 d. sprendimą, kuriuo OLAF generalinis direktorius D paskyrė eiti OLAF Pagalbos atliekant tyrimus direktorato Teisinio konsultavimo skyriaus vadovės pareigas.
4. Panaikinti 2015 m. sausio 5 d. Europos Komisijos vicepirmininkės K. Georgieva sprendimą Ares(2015) 43686, kuriuo atmestas ieškovo skundas R/994/14.
5. Atmesti ieškinį pirmojoje instancijoje, kiek Sergio *Spadafora* prašo atlyginti turtinę žalą, patirtą dėl prarastos galimybės būti atrinktam užimti OLAF Pagalbos atliekant tyrimus direktorato Teisinio konsultavimo skyriaus vadovo pareigas.
6. Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas, susijusias su skundo nagrinėjimu ir procesu pirmojoje instancijoje.

<sup>(1)</sup> OL C 251, 2016 7 11.

### 2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Colgate-Palmolive / EUIPO* (360°)

(Byla T-332/16) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „360°“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas) — Dėl naudojimo įgytas skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 3 dalis (dabar – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalis)

(2018/C 032/36)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Colgate-Palmolive Co.* (Niujorkas, Niujorkas, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokatų M. Zintler ir A. Stolz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Rajh

### Dalykas

Ieškiny dėl 2016 m. balandžio 14 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2288/2015-4), susijusio su prašymu įregistruoti žodinį žymenį „360°“ kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Priteisti iš Colgate–Palmolive Co. bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 296, 2016 8 16.

---

**2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Colgate-Palmolive / EUIPO (360°)**

(Byla T-333/16) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „360°“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas) — Dėl naudojimo įgytas skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 3 dalis (dabar – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalis)

(2018/C 032/37)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: Colgate-Palmolive Co (Niujorkas, Niujorkas, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokatų M. Zintler ir A. Stolz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Rajh

### Dalykas

Ieškinyi dėl 2016 m. balandžio 14 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2287/2015-4), susijusio su prašymu įregistruoti vaizdinį žymenį „360°“ kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš „Colgate-Palmolive Co“ bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 296, 2016 8 16.

---

**2017 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje sheepworld AG / EUIPO (Alles wird gut)**

(Byla T-622/16) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Alles wird gut“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo pobūdžio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2018/C 032/38)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Ieškovė: sheepworld AG (Ursensollen, Vokietija), atstovaujama advokato S. von Rüden

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Schifko

### Dalykas

Ieškinyi dėl 2016 m. birželio 16 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 212/2016-4), susijusio su prašymu registruoti žodinį žymenį „Alles wird gut“ kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš sheepworld AG bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 383, 2016 10 17.

**2017 m. gruodžio 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Tuerck / Komisija**

(Byla T-728/16) <sup>(1)</sup>

**(Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pensijos — Nacionalinių pensinių teisių perkėlimas — Kapitalo vertės padidėjimas nuo prašymo perkelti teises pateikimo dienos iki faktinio perkėlimo)**

(2018/C 032/39)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: Sabine Tuerck (Woluwe-Saint-Pierre, Belgija), atstovaujama advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir L. Radu Bouyon

**Dalykas**

Pagal SESV 270 straipsnį pateikto prašymo panaikinti 2015 m. gruodžio 10 d. Komisijos sprendimą patvirtinti pensinių teisių, kurias ieškovė įgijo prieš pradėdama eiti pareigas Sąjungos tarnyboje, perkėlimą į Europos Sąjungos pensijų sistemą.

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2015 m. gruodžio 10 d. Europos Komisijos sprendimą patvirtinti pensinių teisių, kurias Sabine Tuerck įgijo prieš pradėdama eiti pareigas Sąjungos tarnyboje, perkėlimą į Europos Sąjungos sistemą.
2. Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 475, 2016 12 19.

**2017 m. gruodžio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje For Tune / EUIPO – Simplicity trade (opus AETERNATUM)**

(Byla T-815/16) <sup>(1)</sup>

**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „opus AETERNATUM“ paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas OPUS — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))**

(2018/C 032/40)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: For Tune sp. z o.o. (Varšuva, Lenkija), atstovaujama advokatės K. Popławska

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis: *Simplicity trade GmbH* (Eldė, Vokietija)

### Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. rugsėjo 14 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 152/2016-2), susijusio su protesto procedūra tarp *Simplicity trade* ir *For Tune*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *For Tune sp. z o.o.* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 14, 2017 1 16.

---

### 2017 m. gruodžio 5 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Xiaomi / EUIPO – Apple (MI PAD)*

(Byla T-893/16) <sup>(1)</sup>

**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo MI PAD paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas IPAD — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Galimybė supainioti — Žymenų panašumas — Prekių ir paslaugų panašumas)**

(2018/C 032/41)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Xiaomi, Inc.* (Pekinas, Kinija), atstovaujama advokatų T. Raab ir C. Tenkhoff

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Apple Inc.* (Kupertinas, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama solisitorių J. Olsen, P. Andreottola ir baristerio G. Tritton

### Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. rugsėjo 22 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 363/2016-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Apple* ir *Xiaomi*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Xiaomi, Inc.* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 46, 2017 2 13.

**2017 m. lapkričio 26 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Federaccia Toscana ir kt. / Komisija***(Byla T-562/15) <sup>(1)</sup>**(Aplinka — Laukinių paukščių apsauga — Rūšys, kurios gali būti medžiojamos — Sąlygos, kurių turi būti laikomasi medžioklę reglamentuojančiuose nacionalinės teisės aktuose — Direktyvos 2009/147/EB 7 straipsnio 4 dalies taikymo kriterijų suderinimas — Medžioklės draudimo laikotarpis Toskanoje)**

(2018/C 032/42)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

Ieškovai: *Federaccia Toscana* (Florencija, Italija) ir penki kiti šios nutarties priede nurodyti ieškovai, atstovaujami advokato A. Bruni

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir C. Hermes

**Dalykas**

SESV 265 straipsniu grindžiamas reikalavimas pripažinti, kad Komisija neteisėtai atsisakė atnaujinti kai kuriuos Italijos duomenis, esančius 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos (OL L 20, 2010, p. 7) numatyto ORNIS komiteto parengtame dokumente dėl pagrindinių sąvokų, SESV 263 straipsniu grindžiamas reikalavimas panaikinti 2014 m. spalio 6 d. Komisijos raštą, kuriame nurodyta, kad tam tikrų paukščių rūšių medžioklės sezono pratęsimas Italijoje neatitinka europinio reglamentavimo, ir SESV 268 straipsniu grindžiamas reikalavimas sumokėti žalos, kurią ieškovai tariamai patyrė Komisijai neatnaujinus Italijos duomenų, atlyginimą.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Federaccia Toscana* ir kitų priede nurodytų ieškovų bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 381, 2015 11 16.

**2017 m. lapkričio 20 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *BikeWorld / Komisija***(Byla T-702/15) <sup>(1)</sup>**(Ieškinys dėl panaikinimo — Atstovaujantis advokatas, neturintis trečiojo asmens statuso — Nepriimtinumai)**

(2018/C 032/43)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Ieškovė: *BikeWorld GmbH* (Sankt Ingbertas, Vokietija), atstovaujama advokato J. Jovy

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn, B. Stromsky ir T. Maxian Rusche

**Dalykas**

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas iš dalies panaikinti 2014 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimą (ES) 2016/151 dėl valstybės pagalbos SA.31550 (2012/C) (ex 2012/NN), kurią Vokietija suteikė *Nürburgring* (OL L 34, 2016, p. 1).

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.
2. Priteisti iš BikeWorld GmbH bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 68, 2016 2 22.

---

**2017 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Nf Nails In Vogue / EUIPO – Nails & Beauty Factory (NAILS FACTORY)***

(Byla T-886/16) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Skundžiamo sprendimo panaikinimas — Ginčo dalyko išnykimas — Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)

(2018/C 032/44)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: *Nf Nails In Vogue, SL* (Arganda del Rey, Ispanija), atstovaujama advokato L. Jáudenes Sánchez

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama D. Gája ir E. Scheffer

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Nails & Beauty Factory GmbH*, buvusi *Nails & Beauty Vertriebs GmbH* (Kylis, Vokietija)

**Dalykas**

Ieškinys dėl 2016 m. spalio 5 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 202/2016-1), susijusio su protesto procedūra tarp *NF Nails In Vogue* ir *Nails & Beauty Vertriebs*.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nėra pagrindo priimti sprendimą.
2. Priteisti iš Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) padengti jos pačios ir *Nf Nails In Vogue, SL*. patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 63, 2017 2 27.

---

**2017 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje *L / Parlamentas***

(Byla T-91/17)

(2018/C 032/45)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovas: L, atstovaujamas advokato I. Coutant Peyre

Atsakovas: Europos Parlamentas

**Reikalavimai**

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. rugpjūčio 31 d. Europos Parlamento paskyrimų tarnybos sprendimą nepriimti dviejų sveikatos pažymėjimų, ieškovo pateiktų siekiant pateisinti tam tikrus nebuvimo darbe atvejus, ir dėl to pripažinti tokius nebuvimo darbe atvejus kaip neleistinus.



**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Sąjungos ir Lietuvos teisėje nustatytų informatorių apsaugos principų pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Parlamentas pažeidė rūpestingumo pareigą ir gero administravimo principą.

---

**2017 m. lapkričio 7 d. pareikštas ieškinyje byloje Wattiau / Parlamentas****(Byla T-737/17)**

(2018/C 032/46)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

*Ieškovas:* Francis Wattiau (Bridel, Liuksemburgas), atstovaujamas advokatų S. Orlandi ir T. Martin

*Atsakovas:* Europos Parlamentas

**Reikalavimai**

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ir nuspręsti:
  - panaikinti sprendimą priteisti iš jo 843,01 EUR sumą, įtrauktą į išmokų biuro sąskaitą Nr. 244,
  - prirėikus panaikinti 2017 m. rugpjūčio 2 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą;
  - priteisti iš Parlamento bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi prieštaravimu dėl susitarimo, sudaryto tarp Europos Sąjungos ir Liuksemburgo ligoninių federacijos, pagal kurį asmenų, apdraustų pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą, Liuksemburge patirtos medicininės išlaidos padidinamos 15 %, teisėtumo. Šis prieštaravimas dėl teisėtumo grindžiamas dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su nediskriminavimo dėl pilietybės principo pažeidimu, taip pat su Protokolo dėl privilegijų ir imunitetų 12 ir 14 straipsnių pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su patikimo finansų valdymo principas, įtvirtinto Reglamento Nr. 966/2012 30 straipsnyje ir Bendrųjų taisyklių dėl Europos Sąjungos pareigūnų sveikatos draudimo 43 straipsnyje, pažeidimu.

---

**2017 m. lapkričio 2 d. pareikštas ieškinyje byloje DEI / Komisija****(Byla T-740/17)**

(2018/C 032/47)

*Proceso kalba: graikų***Šalys**

*Ieškovė:* Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE („DEI“) (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokatų E. Bourtzalas, E. Salaka, C. Synodinos, C. Tagaras ir D. Waelbroeck

*Atsakovė:* Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. rugpjūčio 14 d. Komisijos sprendimą C (2017) 5622 *final* byloje SA.38101 (2015/NN) (*ex* 2013/CP) dėl, kaip įtariama, valstybės pagalbos, kurią Graikija suteikė *Aluminium SA*, taikydama už sąnaudas mažesnius elektros energijos tarifus po arbitražo teismo sprendimo, kiek juo panaikinti 2014 m. birželio 12 d. ir 2015 m. kovo 25 d. Komisijos sprendimai;
- panaikinti 2017 m. rugpjūčio 14 d. Komisijos sprendimą C (2017) 5622 *final* byloje SA.38101 (2015/NN) (*ex* 2013/CP), kiek jame nustatyta, kad *Aluminium* negavo valstybės pagalbos ir kad todėl Komisija neturėjo pradėti oficialios tyrimo procedūros, numatytos SESV 108 straipsnio 2 dalyje;
- panaikinti 2017 m. rugpjūčio 14 d. Komisijos sprendimą C (2017) 5622 *final* byloje SA.38101 (2015/NN) (*ex* 2013/CP), kiek jame nustatyta, jog DEI skundas dėl valstybės pagalbos, suteiktos remiantis energetikos reguliavimo institucijos (toliau – RAE) sprendimu Nr. 346/2012, neteko dalyko po to, kai priimtas RAE nuolatinio arbitražo teismo sprendimas 1/2013;
- priteisti iš Komisijos DEI bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi septyniais pagrindais.

1. Akivaizdi teisės klaida, aiškinant Teisingumo Teismo sprendimą byloje C-228/16 P, ir prieštaravimas tam sprendimui.
2. Reglamento Nr. 2015/1589 <sup>(1)</sup> 24 straipsnio 2 dalies pažeidimas, ypač netinkamas šioje nuostatoje nustatytų Komisijos pareigų vykdymas, ir teisės būti išklaustam bei Pagrindinių teisių chartijos pažeidimas.
3. Nepakankami ir priešaringi motyvai bei pareigos nagrinėti visas svarbias faktines ir teises aplinkybes, kiek tai susiję su konstatavimu, kad arbitražiniame susitarime, kuriuo remiantis priimtas minėtas arbitražo teismo sprendimas Nr. 1/2003, nustatyti „aiškūs ir objektyvūs parametrai“, „kuriais apribota arbitrų diskrecija“ ir kurie lėmė „logišką pasekmę“ – galutinai apibrėžtą elektros energijos kainą.
4. Akivaizdi teisės klaida, aiškinant ir taikant apdairaus privataus investuotojo kriterijų ir SESV 107 straipsnio 1 dalį ir 108 straipsnio 2 dalį, kiek tai susiję su konstatavimu, kad arbitražo teismo sprendime nustatyta elektros energijos kaina yra „logiška arbitražiniame susitarime tinkamai nustatytų parametru pasekmė“.
5. Akivaizdi teisės klaida, aiškinant ir taikant SESV 107 ir 108 straipsnius, kiek tai susiję su konstatavimu, kad Komisija neturėjo atlikti sudėtingo ekonominio vertinimo, ir akivaizdi teisės ir vertinimo klaida, atsižvelgiant į tai, kad Komisija neišnagrinėjo klausimų, svarbių vertinant, ar buvo suteikta valstybės pagalba.
6. Akivaizdi teisės klaida, taikant SESV 107 straipsnio 1 dalį ir 108 straipsnio 2 dalį, ir akivaizdi faktinių aplinkybių vertinimo klaida, kiek tai susiję su rinkos ekonomikos sąlygomis veikiančio apdairaus privataus investuotojo principo taikymu.
7. Akivaizdi teisės klaida, aiškinant ir taikant SESV 107 straipsnio 1 dalį, pareigos tinkamai motyvuoti sprendimą pažeidimas ir akivaizdi faktinių aplinkybių vertinimo klaida, kiek tai susiję su Komisijos sprendimu nutraukti pagal SESV 108 straipsnio 2 dalį 2012 m. pateikto DEI skundo nagrinėjimą, nes tas skundas „neteko dalyko“, priėmus arbitražo teismo sprendimą Nr. 1/2013.

<sup>(1)</sup> 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1589, nustatantis išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 248, 2015, p. 9).

**2017 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *TrekStor / EUIPO – Beats Electronics (i.Beat jump)*****(Byla T-746/17)**

(2018/C 032/48)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys***Ieškovė: TrekStor Ltd (Honkongas, Kinija), atstovaujama advokatų O. Spieker, M. Alber, A. Schönfleisch**Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)**Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Beats Electronics LLC (Kalver Sitis, Kalifornija, Jungtinės Valstijos)***Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė**Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas „i.Beat jump“ – ES prekių ženklas Nr. 4 729 075**Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra**Ginčijamas sprendimas: 2017 m. rugsėjo 12 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2236/2016-4***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- Panaikinti ginčijamą sprendimą, kiek juo paliktas galioti prašymą panaikinti registraciją pateikusio asmens prašymas panaikinti registraciją ir panaikintos ieškovės teisės į Europos Sąjungos prekių ženklą Nr. 4 729 075.
- Atmesti prašymą panaikinti registraciją pateikusios asmens prašymą panaikinti registraciją.
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, taip pat tas, kurias ieškovė patyrė nagrinėjant apeliaciją EUIPO apeliacinėje taryboje.

**Pagrindai, kuriais remiamasi**

- Reglamento Nr. 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punkto pažeidimas,
- Reglamento Nr. 2017/1001 18 straipsnio 1 dalies a punkto pažeidimas.

---

**2017 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje *UPF / Komisija*****(Byla T-747/17)**

(2018/C 032/49)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė: Union des Ports de France – UPF (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokatų C. Vannini ir E. Moraitou**Atsakovė: Europos Komisija***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą;

— priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį dėl 2017 m. liepos 27 d. Europos Komisijos sprendimo C(2017) 5176 *final*, susijusio su Prancūzijos valstybės pagalba SA.38398 (2016/C, ex 2015/E) (toliau – ginčijamas sprendimas), ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su Komisijos padaryta teisės klaida, kai visa mokesčių priemonė buvo kvalifikuota valstybės pagalba neatsižvelgiant į Prancūzijos uostų ekonominės veiklos pobūdį. Šiuo klausimu ieškovė mano, kad padarydama išvadą, jog Prancūzijos uostų atleidimas nuo mokesčių yra valstybės pagalba, kaip tai suprantama pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį, ir nepatikslindama, kad kvalifikavimas valstybės pagalba yra susijęs tik su uostų veikla, Komisija iš esmės padarė teisės klaidą savo sprendime.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su Komisijos padaryta teisės klaida dėl Prancūzijos uostų vykdomos ekonominės veiklos ekonominio pobūdžio vertinimo. Ieškovė mano, kad Komisija taip pat padarė teisės klaidą dėl dviejų aspektų, kai analizavo Prancūzijos uostų veiklos ekonominį pobūdį:
  - pirma, ginčijamame sprendime ji visiškai neišnagrinėjo kai kurios Prancūzijos uostų veiklos;
  - antra, tiek, kiek susiję su kita Prancūzijos uostų veikla, ji tik pakartojo Teisingumo Teismo jurisprudencijoje suformuotus bendruosius principus uostų infrastruktūros finansavimo iš valstybės lėšų srityje ir nepadarė išvados dėl jos ekonominio pobūdžio ar kad kalbama apie valstybės pagalbos taisyklių taikymo kriterijų.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisės klaida ir nepakankamu motyvavimu, susijusiu su konkurencijos iškraipymo ir prekybos tarp valstybių narių sąlygomis, nes Komisija neteisingai manė, jog nagrinėjamas atleidimas nuo mokesčių sukėlė konkurencijos iškraipymų ir darė poveikį prekybai tarp valstybių narių tiek, kiek tai susiję apskritai su Prancūzijos uostais ir konkrečiai su salų uostais ir didžiaisiais užjūrio uostais. Anot ieškovės, ginčijamame sprendime trūksta motyvų tiek, kiek Komisija padarė prielaidą jos nepagrįsdama, kad šios sąlygos yra įvykdytos.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisės klaida vykdant egzistuojančių pagalbos schemų kontrolės procedūrą ir su SESV 108 straipsnio 1 ir 2 dalių, siejamų su proporcingumo principu, pažeidimu, tiek, kiek, pirma, iš Prancūzijos institucijų reikalaujama įrodyti, kad Prancūzijos uostų atleidimas nuo pelno mokesčio yra suderinamas su vidaus rinka, Komisija perkėlė įrodinėjimo našta ir elgėsi taip, lyg jai būtų pateiktas prašymas leisti įgyvendinti naują pagalbos schemą. Antra, Prancūzijos institucijoms nurodydama paprasčiausiai visiškai panaikinti minėtą atleidimą neįrodžius, jog dėl jokio pakeitimo ši priemonė netaps suderinama su Sąjungos taisyklėmis dėl valstybės pagalbos, Komisija pažeidė SESV 108 straipsnio 1 ir 2 dalis, Reglamento Nr. 2015/1589 2 straipsnį ir proporcingumo principą.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su gero administravimo principo pažeidimu. Tai, kad Komisija reikalauja panaikinti atleidimą nuo mokesčių, o leidžia taikyti tokias pagalbos schemas uostams kitose valstybėse narėse, neleidžia užtikrinti vienodų konkurencijos sąlygų skirtinguose Europos uostuose, bet, atvirkščiai, sukels naujų konkurencijos iškraipymų ir taip bus tiesiogiai pažeistas Komisijos vaidmuo užtikrinti gerą vidaus rinkos veikimą. Taigi Komisija pažeidė nešališkumo principą, kuris yra būtinas, įgyvendinant gero administravimo principą.

---

2017 m. lapkričio 17 d. pareikštas ieškinytis byloje *Commune de Fessenheim ir kt. / Komisija*

(Byla T-751/17)

(2018/C 032/50)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovės: *Commune de Fessenheim* (Fessenheim, Prancūzija), *Communauté de communes Pays Rhin-Brisach* (Volgelsheim, Prancūzija), *Conseil départemental du Haut-Rhin* (Kolmaras, Prancūzija) ir *Conseil régional Grand Est Alsace Champagne-Ardenne Lorraine* (Strasbūras, Prancūzija), atstovaujamos advokato G. de Rubercy

Atsakovė: Europos Komisija

### Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. spalio 18 d. Europos Komisijos generalinio sekretoriato sprendimą (C(2017 7119) FINAL), kuriuo atsakoma perduoti Europos Komisijos Konkurencijos generalinio direktorato sprendimą, apie kurį Prancūzijos valdžios institucijoms buvo pranešta 2017 m. kovo 22 d. laišku ir kuris susijęs su protokolu taikyti EDF kompensavimą dėl Fesenheimo atominės elektrinės uždarymo;
- įpareigoti Europos Komisiją perduoti ieškovėms minėtą 2017 m. kovo 22 d. laišką per vieną savaitę nuo sprendimo, kurį turi priimti Bendrasis Teismas, priėmimo;
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331) 4 straipsnio 2 dalies paskutinės pastraipos pažeidimu, nes egzistuoja viršesnis viešasis interesas, kuriuo pateisinamas nagrinėjamos informacijos atskleidimas.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 42 straipsnio, susijusio su teise susipažinti su dokumentais, pažeidimu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio, susijusio su teise į veiksmingą teisinę gynybą, pažeidimu.

---

### 2017 m. lapkričio 20 d. pareikštas ieškinyis byloje *Vokietijos Federacinė Respublika / ECHA*

(Byla T-755/17)

(2018/C 032/51)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Ieškovė: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama advokatų D. Klebs ir T. Henze

Atsakovė: Europos cheminių medžiagų agentūra

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. rugsėjo 8 d. Europos cheminių medžiagų agentūros Apeliacinės komisijos sprendimą (byla Nr. A 026-2015) tiek, kiek Apeliacinė komisija:
  - iš dalies panaikino 2015 m. spalio 1 d. valstybių narių komiteto sprendimą dėl medžiagos 1,4-benzendiaminas, N, N'- fenilo ir benzilo mišinių derivatai (toliau – BENPAT) CAS-Nr.: 68953-84-4 (EB-Nr.: 273-227-8) tiek, kiek jame buvo numatyta registruotojui per tyrimą pagal OECD TG 309 nustatyti metabolitus,
  - iš dalies panaikino minėtą sprendimą tiek, kiek jame buvo numatyta atlikti tyrimą pagal OECD TG 308, ir
  - nusprendė, kad iš sprendimo motyvų turėtų būti pašalinti teiginiai dėl bioakumuliacijos,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

Ieškovė visų pirma teigia, kad Apeliacinė komisija viršijo savo kompetenciją, kai per apeliacinę procedūrą patikrino ir iš naujo įvertino visą sprendimą dėl vertinimo ir taip priėjo prie (formos ir turinio požiūriu klaidingos) išvados, kad reikia iš dalies panaikinti ir pakeisti valstybių narių sprendimą.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Apeliacinės komisijos kompetencijos nebuvimu spręsti materialinius vertinimo procedūros klausimus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Teisingumo Teismo *Meroni* jurisprudencijos pažeidimu, nes Apeliacinė komisija, kaip Sąjungos agentūros organas, neturi įgaliojimų priimti diskrecinį sprendimą.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas subsidiarumo principo ir kompetencijos suteikimo principo pažeidimu, nes Apeliacinė komisija pažeidė valstybių narių teises, įtvirtintas joms suteikiant galią priimti sprendimus agentūros valstybių narių komitete, kadangi Sąjungos teisėje nėra pagrindo tokių įgaliojimų suteikimui.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas REACH reglamento <sup>(1)</sup> nuostatų pažeidimu dėl to, kad Apeliacinė komisija neturi kompetencijos iš esmės peržiūrėti vertinimo sprendimų turinio.

Subsidiariai ieškovė teigia, kad Apeliacinė komisija vertinimo sprendimų atveju pagal REACH reglamento 51 straipsnio 8 dalį turi tik ribotą peržiūros kompetenciją.

5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas SESV 296 straipsnio antroje pastraipoje numatytos pareigos motyvuoti pažeidimu, nes Apeliacinė komisija neįrodė savo tariamos tikrinimo kompetencijos.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo priimtas turinio požiūriu klaidingas ir neteisėtas sprendimas.

<sup>(1)</sup> 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (OL L 396, 2006, p. 1).

## 2017 m. lapkričio 10 d. pareikštas ieškinys byloje *Kerstens / Komisija*

(Byla T-757/17)

(2018/C 032/52)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovas: Petrus Kerstens (Overeisė, Belgija), atstovaujamas advokato C. Mourato

Atsakovė: Europos Komisija

### Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ieškovui adresuotą 2017 m. kovo 27 d. Komisijos sprendimą, kuriuo nurodoma išnagrinėti atvejį CMS 15/017 *ab initio*;
- panaikinti ieškovui adresuotą 2017 m. balandžio 7 d. Komisijos sprendimą kuriuo nurodoma išnagrinėti atvejį CMS 12/063 *ab initio*;
- priteisti iš Europos Komisijos ieškovui 40 000 eurų kompensaciją kaip specialios neturtinės žalos atlyginimą;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi šioje instancijoje išlaidas pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 134 straipsnį.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Paskyrimų tarnyba netinkamai įvykdė 2017 m. vasario 14 d. Sprendimą *Kerstens / Komisija* (T-270/16 P, nepaskelbtas Rink., EU:T:2017:74) ir pažeidė *non bis in idem* principą, kai nusprendė iš naujo pradėti su ieškovu susijusią draudimo procedūrą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su minėto sprendimo netinkamu vykdymu ir gero administravimo principo, įskaitant nešališko ir teisingo bylų nagrinėjimo, pažeidimu, nekaltumo prezumpcijos principo pažeidimu ir teisės į gynybą pažeidimu, nes šiais sprendimais dėl minėtų drausmės procedūrų atnaujinimo nebuvo užtikrintas nešališkas ir teisingas ieškovo bylos nagrinėjimas.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su minėto sprendimo netinkamu vykdymu ir teisinio saugumo bei gero administravimo principo, konkrečiai pagrįstų terminų principo, pažeidimu, nes, ieškovo teigimu, nauja drausmės procedūra turėtų būti pradėta per pagrįstą terminą, o taip nebuvo šiuo atveju.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su prašymu dėl minėtų pažeidimų išmokėti specialią kompensaciją, kad būtų atlyginta ieškovui administracijos tariamai padaryta žala, nes vien skundžiamų sprendimų panaikinimas minėtos žalos negali atlyginti.

---

### 2017 m. lapkričio 17 d. pareikštas ieškinytis byloje UR / Komisija

(Byla T-761/17)

(2018/C 032/53)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovas: UR, atstovaujamas advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Atsakovė: Europos Komisija

### Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. rugpjūčio 11 d. konkurso komisijos sprendimą, priimtą pasibaigus peržiūrėjimo procedūrai, neįtraukti jo pavardės į konkurso EPSO/AD/322/16 rezervo sąrašą;
- bet kuriuo atveju priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida, kurią padarė konkurso komisija, laikydama, kad ieškovo diplomai neatitinka vienos iš konkurso sąlygų.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, nurodytas subsidiariai, susijęs su konkurso skelbimo neteisėtumu grindžiamu prieštaravimu, kuris pagrįstas Pareigūnų tarnybos nuostatų 27 straipsnio pirmąja pastraipa. Konkrečiai kalbant, ginčijama leidimo dalyvauti konkurse sąlyga nesusijusi su darbo reikalavimais, aprašytais konkurse skelbime, ir todėl prieštarauja tarnybos interesams.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, pateiktas taip pat subsidiariai, susijęs su ginčijamo sprendimo motyvavimo nebuvimu tiek, kiek komisijos nustatyti kriterijai vertinant ieškovo diplomo tinkamumą atsižvelgiant į ginčijamą leidimo dalyvauti konkurse sąlygą, nebuvo atskleisti, o tai trukdo tinkamai pasiruošti gynybai.



**2017. lapkričio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Beats Electronics / EUIPO – TrekStor (i.Beat)*****(Byla T-770/17)**

(2018/C 032/54)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys**

*Ieškovė: Beats Electronics LLC* (Kalver Sitis, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato M. Petersenn, solisitorių I. Fowler ir I. Junkar

*Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*

*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: TrekStor Ltd* (Honkongas, Honkongas)

**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

*Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis*

*Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas „i.Beat – ES prekių ženklas Nr. 5 009 139*

*Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra*

*Ginčijamas sprendimas: 2017 m. rugsėjo 12 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2175/2016-4*

**Reikalavimai**

*Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą tiek, kiek juo atmesta ieškovės apeliacija Nr. R 2175/2016-4 ir palikta galioti ginčijamo ženklo registracija MP3 grotuvams, ypač veikiantiems USB Flash atmintinės pagrindu su mini standžiaisiais diskais;
- priteisti iš atsakovės ir kitos procedūros apeliacinėje taryboje šalies, jei ji įstotų į bylą, bylinėjimosi išlaidas.

**Pagrindai, kuriais remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punkto ir 2 dalies, taikomo kartu su Reglamento 207/2009 15 straipsniu, pažeidimas;
- Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnio pažeidimas.

**2017 m. lapkričio 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Estampaciones Rubí / Komisija*****(Byla T-775/17)**

(2018/C 032/55)

*Proceso kalba: ispanų***Šalys**

*Ieškovė: Estampaciones Rubí, SAU* (Vitorija-Gasteisas, Ispanija), atstovaujama advokatų D. Armesto Macías ir K. Caminos García

*Atsakovė: Europos Komisija*

**Reikalavimai**

*Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- pripažinti šį ieškinį ir jo priedus priimtinais;

- taikant proceso organizavimo priemonę įpareigoti Komisiją pateikti, pašalinus su trečiaisiais asmenimis susijusią konfidencialią informaciją, jei tokios yra, šiuos dokumentus:
  - a) 2013 m. kovo 26 d. neoficialų raštą, kuriuo atsakoma į paaikškinimus, pateiktus 2013 m. vasario 22 d. ir kovo 4 bei 12 d. (Álava);
  - b) 2012 m. gruodžio 4 d. „*Informal message in reply to the submission of 7 November (Álava)*“;
- panaikinti minėtuose dokumentuose esančius Komisijos sprendimus;
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, pripažinti Sutarčių pažeidimą dėl Komisijos neveikimo ir įpareigoti Komisiją atsakyti į ieškovės 2017 m. liepos 31 d. raštu pateiktą prašymą, kad ši, kaip atitinkamos pagalbos gavėja, galėtų įgyvendinti pagal Sąjungos teisę jai priklausančias procesines teises vykstant oficialiai procedūrai dėl tos paskirtos pagalbos suderinamumo su bendrąja rinka vertinimo;
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu pirmiausia prašoma panaikinti Komisijos sprendimus, kuriais paneigiamas ieškovės gautos finansinės pagalbos, suteiktos 45 % mokesčio kredito forma tam tikriems investiciniams projektams, suderinamumas su bendrąja rinka, apie kuriuos *Diputación Foral de Álava* atstovaujamos Ispanijos mokesčių institucijoms Komisija pranešė 2012 m. gruodžio 4 d. ir 2013 m. kovo 26 d. Komisijos „neoficialiais raštais“, ir su kuriais ieškovė turėjo galimybę susipažinti vykstant nacionalinei procedūrai.

Nepatenkinus pirmojo reikalavimo, šiuo ieškiniu prašoma, kad būtų pripažintas Komisijos neveikimas, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, šiai neatsakius į 2017 m. liepos 31 d. ieškovės pateiktą klausimą dėl minėtų „neoficialių raštų“ privalomojo teisinio pobūdžio, ir prireikus į jos prašymą suteikti teisę būti išklaustyti vykstant procedūrai, kad galėtų atskleisti jos nuomone reikšmingas aplinkybes.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ginčijami sprendimai priimti nepaisant minimalių procedūrinių garantijų.
  - Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad Komisija nepaisė nustatytų minimalių procedūrinių garantijų, kai neformaliuose raštuose pripažino valstybės pagalbą nesuderinama su bendrąja rinka nesilaikydama SESV 108 straipsnio 2 dalyje nurodytos procedūros. Toks procedūros nesilaikymas lemia ieškovės pagrindinių teisių, kaip antai įtvirtintų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, pažeidimą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas SESV 107 straipsnio 3 dalies pažeidimu.
  - Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad ginčijamais sprendimais pagalba klaidingai laikoma nesuderinama su bendrąja rinka, remiantis tuo, kad ji tariamai neturi skatinamojo poveikio.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas SESV 265 straipsnio pažeidimu.
  - Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad tai, jog Komisija neatsakė į ieškovės prašymą išdėstyti poziciją dėl „neoficialių raštų“ teisinio pobūdžio (privalomi ar neprivalomi) ir, prireikus, ją išklausti vykstant minėtai procedūrai, lėmė Sutarčių pažeidimą ir padarė ieškovei žalos.

---

2017 m. lapkričio 28 d. pareikštas ieškinytis byloje *Autostrada Wielkopolska / Komisija*

(Byla T-778/17)

(2018/C 032/56)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Autostrada Wielkopolska S.A* (Poznanė, Lenkija), atstovaujama advokatų O. Geiss ir D. Tayar

Atsakovė: Europos Komisija

## Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2017 m. rugpjūčio 25 d. Komisijos sprendimą byloje SA.35356 (2013/C) (ex 2013/NN, ex 2012/N) dėl Lenkijos valstybės pagalbos bendrovei *Autostrada Wielkopolska S.A.*; ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su kaltinimu, kad Komisija pažeidė ieškovės teisę būti išklausytai prieš priimant ginčijamą sprendimą;
  - Komisija nesudarė ieškovei galimybės pateikti savo pastabas dėl valstybės pateiktų įrodymų;
  - Komisija atėmė iš ieškovės teisę pateikti savo pastabas dėl pagrindinių dokumentų ir išvadų, kuriomis remdamasi Komisija priėmė ginčijamą sprendimą;
  - negalima atmesti galimybės, kad šie pažeidimai padarė poveikį bylos baigčiai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su kaltinimu, kad Komisija siekdama nustatyti, ar buvo įvykdyti SESV 107 straipsnio 1 dalies sudėtiniai elementai, padarė fakto ir teisės klaidų, nes taikė klaidingus kriterijus, ir taikydama šiuos (neteisingus) kriterijus pažeidė SESV 107 straipsnį;
  - Komisijos išvada, kad buvo suteikta nauda, kaip tai suprantama pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį, grindžiama tik „papunktinės lyginamosios analizės“ kriterijumi;
  - Komisija atliko vertinimą taikant privataus investuotojo kriterijų tik po to, kai nusprendė, jog buvo suteikta nauda, kaip tai suprantama pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį;
  - Komisijos „papunktinės lyginamosios analizės“ kriterijus yra teisiškai neteisingas;
  - taikydama „papunktinės lyginamosios analizės“ kriterijų Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, pirmiausia kadangi neatsižvelgė į atitinkamą informaciją, kuri jai buvo prieinama priimant ginčijamą sprendimą;
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su kaltinimu, kad Komisija padarė akivaizdžių teisės ir fakto klaidų netaikydama privataus investuotojo kriterijaus pagal atitinkamą teismo jurisprudenciją ir nepateikdama adekvačių motyvų, ir taip pažeidė SESV 107 straipsnį;
  - Komisija nepritaikė privataus investuotojo kriterijaus kaip sudėtinės vertinimo pagal SESV 107 straipsnį dalies ir taip pažeidė atitinkamą jurisprudenciją;
  - Komisija neatsižvelgė į priimant ginčijamą sprendimą prieinamą atitinkamą informaciją, kurios vidutiniškai atsargus ir rūpestingas savininkas, kurio padėtis panašiausia į valstybės padėtį, *a priori* nebūtų ignoravęs.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su kaltinimu, jog Komisijos išvada dėl pagalbos neatitikties vidaus rinkai grindžiama klaidingais vertinimais, ir joje yra vidinių prieštaravimų;
  - Komisija suklydo padarydama išvadą, kad valstybės lėšos buvo naudojamos vien tik investuotojų finansavimui.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su kaltinimu, kad apskaičiuodama valstybės pagalbos sumą Komisija padarė akivaizdžių teisės ir fakto klaidų, nes ji neatliko savo pačios vertinimo ir nepateikė atitinkamų motyvų;
  - Komisijos išvadoje, kad laikotarpiu nuo 2005 m. rugsėjo mėn. iki 2017 m. spalio mėn. buvo išmokėta pernelyg didelė kompensacija, padaryta esminių vertinimo klaidų;

— Komisija neatsižvelgė į atitinkamą informaciją, kuri buvo prieinama priimant ginčijamą sprendimą.

**2017 m. gruodžio 4 d. pareikštas ieškinys byloje *Strabag Belgium* / *Parlamentas***

**(Byla T-784/17)**

(2018/C 032/57)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: *Strabag Belgium* (Antverpenas, Belgija), atstovaujama advokatų M. Schoups, K. Lemmens ir M. Lahbib

Atsakovas: Europos Parlamentas

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti šį ieškinį dėl panaikinimo priimtinu ir pagrįstu;

ir

— panaikinti (i) Europos Parlamento sprendimą, kurio data nežinoma, atmesti *Strabag Belgium* pasiūlymą dėl viešojo pirkimo sutarties, susijusios su generalinio rangovo darbų Europos Parlamento pastatuose Briuselyje atlikimo pagrindų sutartimi (viešojo pirkimo konkursas Nr. 06/D20/2017/M036) (apie sprendimą pranešta 2017 m. lapkričio 24 d. raštu), ir (ii) Europos Parlamento sprendimą, kurio data nežinoma, sudaryti sutartį, susijusią su generalinio rangovo darbų Europos Parlamento pastatuose Briuselyje atlikimo pagrindų sutartimi (viešojo pirkimo konkursas Nr. 06/D20/2017/M036), su kitais penkiais konkurso dalyviais, o ne su *Strabag Belgium*, taip pat

— patenkinti *Strabag Belgium* prašymą pateikti šiuos dokumentus:

— viešųjų pirkimų bylos dokumentus, kuriuose užfiksuoti Parlamento ir konkurso dalyvių kontaktai dėl per mažų kainų, kaip numatyta 2015 m. spalio 30 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2015/2462 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių 160 straipsnio 3 dalyje;

— sprendimą, kurio data nežinoma, sudaryti sutartį su kitais penkiais konkurso dalyviais ir atmesti *Strabag Belgium* pasiūlymą;

— pasiūlymų vertinimo ataskaitą;

— priteisti iš Europos Parlamento bylinėjimosi išlaidas, įskaitant procesines išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vieninteliu pagrindu, susijusiu su šiais pažeidimais:

- i. 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, 2012, p. 1), iš dalies pakeisto 2015 m. spalio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) 2015/1929 (OL L 286, 2015, p. 1), 110 straipsnio 5 dalies, kurioje numatyta, kad Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 210 straipsnį dėl sutarčių skyrimo kriterijų, įskaitant ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą, pažeidimu;

- ii. 2015 m. spalio 30 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2015/2462, kuriuo iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 342, p. 7), pakeisto 151 straipsnio, kuriame įtvirtintos taisyklės dėl neįprastai mažos kainos pasiūlymų, pažeidimu;
- iii. Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 102 straipsnio, kuriame įtvirtinti bendrieji skaidrumo, proporcingumo, vienodo požiūrio ir nediskriminavimo viešųjų pirkimų srityje principai, pažeidimu.

---

**2017 m. lapkričio 27 d. pareikštas ieškinys byloje *Ilhan / EUIPO – Time Gate (SPORTSWEAR COMPANY BIG SAM)***

**(Byla T-785/17)**

(2018/C 032/58)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų*

### **Šalys**

*Ieškovas:* Ercan Ilhan (Stambulas, Turkija), atstovaujamas advokato S. Can

*Atsakovė:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis:* Time Gate GmbH (Kelnas, Vokietija)

### **Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

*Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė:* ieškovė

*Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas:* tarptautinis prekių ženklas, kurio registracija galioja Europos Sąjungoje vaizdiniam prekių ženklui, kuriame yra žodiniai elementai SPORTSWEAR COMPANY BIG SAM – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija Nr. 891 276

*Procedūra EUIPO:* registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra

*Ginčijamas sprendimas:* 2017 m. rugsėjo 13 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 974/2016-5

### **Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. rugsėjo 13 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (R 974/2016-5) ir leisti įregistruoti prekių ženklą *Sportswear Company BIG SAM*,
- priteisti iš *Time Gate GmbH* bylinėjimosi išlaidas;
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

### **Pagrindai, kuriais remiamasi**

- Neprieštaravimas pagal Reglamento Nr. 207/200954 straipsnį.
  - Galimybės supainioti žymenis klaidingas vertinimas.
-

**2017 m. lapkričio 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Parfümerie Akzente / EUIPO (GlamHair)*****(Byla T-787/17)**

(2018/C 032/59)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys***Ieškovė: Parfümerie Akzente GmbH (Pfedelbach, Vokietija), atstovaujama advokatų O. Spieker, A. Schönfleisch, M. Alber**Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)***Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „GlamHair“ – Registracijos paraiška Nr. 15 211 956**Ginčijamas sprendimas: 2017 m. rugsėjo 25 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 82/2017-2***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

**Pagrindas, kuriuo remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktų pažeidimas.

---

**2017 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje *Szabados / EUIPO – Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica (Separ) (MicroSepar)*****(Byla T-788/17)**

(2018/C 032/60)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių***Šalys***Ieškovas: Andreas Szabados (Grünwald, Vokietija), atstovaujamas advokato S. Wobst**Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)**Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica (Separ) (Barselona, Ispanija)***Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkas: ieškovas**Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „MicroSepar“ – Registracijos paraiška Nr. 14 576 532**Procedūra EUIPO: protesto procedūra**Ginčijamas sprendimas: 2017 m. rugsėjo 21 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2420/2016-1*

**Reikalavimai**

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

**Pagrindas, kuriuo remiamasi**

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

---

**2017 m. gruodžio 6 d. pareikštas ieškinys byloje *Mouldpro* / EUIPO – *Wenz Kunststoff* (MOULDPRO)**

**(Byla T-796/17)**

(2018/C 032/61)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų*

**Šalys**

*Ieškovė: Mouldpro ApS* (Balerupas, Danija), atstovaujama advokato W. Rebernik

*Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba* (EUIPO)

*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Wenz Kunststoff GmbH & Co. KG* (Liudenšėidas, Vokietija)

**Su procedūra EUIPO susijusi informacija**

*Prekių ženkle, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis*

*Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas „MOULDPRO“ – ES prekių ženklas Nr. 10 022 317*

*Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra*

*Ginčijamas sprendimas: 2017 m. spalio 16 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2153/2015-4*

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtąsias nagrinėjant bylą apeliacinėje taryboje.

**Pagrindai, kuriais remiamasi**

- Neteisėta atstovo ar patikėtinio registracija (Bendrijos prekių ženkle reglamento 51 straipsnio 1 dalies b punktas, kartu su 8 straipsnio 3 dalimi);
  - Ankstesnis neregistruoto prekių ženkle naudojimas prekyboje (Bendrijos prekių ženkle reglamento 53 straipsnio 1 dalies c punktas, kartu su 8 straipsnio 4 dalimi);
  - Savininkas naudojo ES prekių ženklą nesąžiningai (Bendrijos prekių ženkle reglamento 52 straipsnio 1 dalies b punktas).
-





ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**